

De Fabrieksluit

Personeelsorgaan van Gispen + Staalmebel bv

37e jaargang, no. 341, april 1983

GEEN DOEMDENKEN MAAR DOE-DENKEN!

Uit de redevoering van directeur E. Th. Vroom.

Ter gelegenheid van de jaarwisseling heeft de heer Vroom zowel in Roden (Kersttoespraak) als in Culemborg (Nieuwjaarsrede) omgekeken naar 1982 en de visie van de directie gegeven op het komende jaar 1983, waarvan wij de hoofdzaken hieronder weergeven.

Zorg om continuïteit

In deze economisch bar slechte tijd hebben ook wij weinig positiefs kunnen bereiken, aldus de heer Vroom. Wij moeten 25 jaar teruggaan in onze historie om een soortgelijke moeilijke periode tegen te komen, als welke wij thans beleven. Bij alle tragiek die de reorganisatie met zich meebrengt, moeten wij echter bedenken, dat het er om gaat de continuïteit van ons bedrijf te verzekeren. Een belangrijk positief punt is, dat wij door een serieus en behoudend beleid een goed sociaal plan konden aanbieden. De lasten hiervan zullen drukken op hen die niet door de reorganisatie worden getroffen. Zij moeten en kunnen het in de toekomst terugverdienen.

Tesamen verder

Het is de taak van de leiding van dit bedrijf om dat schip door de zware branding te loodsen. Wij denken dat wij erin zullen slagen het rustige vaarwater te halen, maar mogen van onze mensen een positieve houding verwachten om dit doel te bereiken. Bij Gispen is geen plaats voor medewerkers met een negatieve instelling. Roddelverhalen en negatieve publicaties doen afbreuk aan ons bedrijf. Wij mogen eisen dat iedere medewerker achter ons staat en zich voor 200% inzet. Mijn mening is, dat we alleen gezamenlijk iets kunnen bereiken, aldus de heer Vroom.

Toch lichtpuntjes

Hoewel overschaduwd door de tegenvallende orderbinnenkomst, zijn er wel degelijk lichtpuntjes. Allereerst valt te noemen de grote bereidheid om snel te reageren wanneer zich spoedgevallen voordoen. Ook de prestatie van onze eigen mensen van de verkoop, die hun oorspronkelijke aandeel in het budget geheel hebben waargemaakt, mag genoemd worden. Het improvisatievermogen van onze medewerkers, nodig door de langdurige periode van korter werken. De grootste order aller tijden in verrijdbare stellingen te Leiden werd perfect begeleid en uitgevoerd. De stands op de beurzen in Amsterdam en Brussel werden geheel in eigen beheer gebouwd. Ook verkregen wij de Kema-keur voor het Gispen TP-programma. Ons ST-programma werd met succes in de USA en Japan geïntroduceerd. Ook werd een nieuwe stoelenreeks 'Cumulus' op de markt gebracht.

Maar ook de inspanningen om onze financiële positie gezond te houden moeten genoemd worden.

Stormweer

Vooruitblikkend op het nieuwe jaar, merkt de heer Vroom op, dat dit helaas niet zo moeilijk is als in andere jaren. Het is duidelijk, dat

De Fabrieksfluit

Redactie: A. Anbeek, A. de Bruin,
W. van Harten, H. H. Sijbrant, L. Velting.

Gispen foto's: A. de Bruin.
Lay-out: W. van Harten.

Druk: Boek- en offsetdrukkerij
A. T. Verschoor & Zoon B.V., Culemborg

REDACTIE- WIJZIGING

Met 1 mei a.s. zal de samenstelling van de redactie van onze Fabrieksfluit zijn veranderd. Twee redactieleden, t.w. de heren A. Anbeek en A. de Bruin, zullen ons bedrijf dan hebben verlaten.

De heer Anbeek is vanaf augustus 1972 als hoofdredacteur aan het personeelsblad verbonden geweest.

De heer De Bruin was redactielid sinds maart 1963 en heeft er dus 20 jaar opzitten, waarvan de laatste 10 jaar in dubbele functie van redactielid en fotograaf.

Gelukkig zijn er weer twee Gispen medewerkers toegetreden tot de redactie om de opengevallen plaatsen te bezetten. Mery Dijkstra van personeelszaken en K. van Zoelen, chef van de montage, gaan zich beijveren om, samen met de heren Van Harten, Sijbrant en Velting, de Fabrieksfluit van nieuws te voorzien. De heer Van Harten zal bovendien het fotograferen voor zijn rekening gaan nemen.

KLAVERJASSEN

Op **16 december 1982** vond de Kerst-Klaverjaswedstrijd plaats in een goed gevulde kantine. Een record aantal deelnemers (34 paren) had zich aangemeld. Op sportieve wijze werd om de prijzen gestreden.

De eerste prijzen gingen naar:

A. D. Ulrich - J. A. M. Rijkse	poule A
Mevr. Borstlap - Ph. Charlier	poule B
L. Lommers - B. Middelkoop	poule C
echtpaar P. van Mourik	poule D

De Paas-Klaverjaswedstrijd werd op **vrijdag 25 maart j.l.** gespeeld. Nu speelden 35 paren om de prijzen, die traditioneel in eieren werden omgezet. De eerste-prijs-winnaars waren:

G. van Rooyen - B. Donker	poule A
K. Smits - J. Peek	poule B
J. Zaaijer - G. Wammes	poule C
P. Roos - Mevr. Smits	poule D

alle barometers op storm staan.

Voor het eerst in onze geschiedenis zullen wij in maart ons boekjaar zonder winst afsluiten. De orderportefeuille is minimaal en het is uitgesloten dat wij de in de beleidsnota voor dit jaar geplande omzet nog zullen halen.

Om duidelijkheid te verschaffen hoe de leiding denkt over 1983, zegt de heer Vroom, dat de hoop om het hoofd boven water te kunnen houden nog steeds aanwezig is. Nog steeds is onze financiële positie sterk, onderstreept de heer Vroom, onze nieuwe programma's worden goed ontvangen en de bereidheid om meer geld aan kantoormeubilair uit te geven blijkt groeiende.

Ook de dalende rente en het afnemen van prijsconcurrentie ziet de heer Vroom als positieve verschijnselen, terwijl hij hoopt dat export zal toenemen mede onder invloed van de gunstige ontwikkeling in Japan en de V.S.

Productiviteit moet omhoog

In ons bedrijf bespeurt de heer Vroom tevens een groeiende bereidheid om gezamenlijk te gaan werken aan verhoging van de productiviteit.

De leus '3% moet mogelijk zijn' wil hij tot de 'slogan van het jaar 1983' maken. Hiermede bedoelt de heer Vroom 3% minder tijd gebruiken voor productie-orders, 3% minder winst, en wat we nog verder hiervoor kunnen invullen.

Hoewel de algemene toestand somber is, hebben we geen doemdenken nodig, maar doe-denken, besluit de heer Vroom zijn, in volle aandacht beluisterde, redevoering.



De 'Kuwait info '83' werd geopend door de minister van communicatie die ook de stand van Business Machine Company (B.M.C.) bezocht. Op bovenstaande foto zien we naast de minister Mohammed Argoob, General Manager van B.M.C. en daarnaast Antoine Sabbach, hoofd afd. Supplies. (Gispen).

IDEEËNBUS GISPEN



In december jl. werd de kwartaalprijs van de ideeënbus door de ideeëncommissie uitgereikt. Ditmaal ging het op een andere manier dan we al vele jaren gewend zijn. Er waren vier gegadigden. Op 22 december kwamen zij bijeen in de vergaderkamer. Geloot werd er niet, alle vier kregen een prijs overhandigd. We legden dat moment op de foto vast. De gelukkigen waren: H. Harms, N. den Hartog, W. v. d. Lee en H. T. Vroom.



De traditionele bijeenkomst van gepensioneerden, die elk jaar wordt gehouden, vond ook nu weer plaats in de maand december vlak voor de kerstdagen van 1982. De kantine zat helemaal vol en de aanwezigen genoten volop van de ontmoeting met oude bekenden uit het bedrijf. Verrijkt met een flink gevulde kerstbak ging ieder na afloop weer huiswaarts.

IN MEMORIAM



Op 10 maart j.l. overleed, na een langdurige ziekte, onze oud-medewerker L. J. Holleman.

Holleman kwam in 1935 bij Gispén als baas in dienst. Later werkte hij als ontwerper. Hij was niet alleen een goed constructeur, maar ook een bekwaam vormgever; twee eigenschappen die slechts zelden in één persoon verenigd zijn.

Hij ontwikkelde het montabele systeem waarmee we nu nog werken. Producten die hij ontwierp: AZ-bureaus, verdwijndeuren, vleugeldeuren en schuifdeuren, worden nog elke dag gemaakt. Ook veel stoelen waren zijn geesteskinders. Daarvan was het tot voor kort gevoerde model 1262 een heel bekende topper.

In 1972 nam Holleman afscheid van het bedrijf en ging met pensioen. Met hem werd een Gispentijdperk afgesloten. In onze herinnering zal hij blijven voortbestaan als één van hen die aan het Gispén produkt vorm gaf.

Wij wensen zijn echtgenote sterkte en rust toe na de vele jaren waarin zij haar man verzorgde en verpleegde.

DANKBETUIGING

In de bijna 5 jaar heb ik geprobeerd mijn werk zo goed mogelijk te doen. Graag had ik nog meer gedaan, maar door verschillende omstandigheden is daar niets van gekomen. Des te meer heeft het me goed gedaan bij mijn afscheid zoveel waardering, hartelijkheid en attenties te krijgen. Hiervoor wil ik iedereen van harte danken.

P. Kornfeld.

BEZUINIGINGEN

De Gispens-bejaardenreis, het Gispens kinderkamp en 'De Fabrieksfluit' ontkomen niet aan de bezuinigingen.

De bejaardenreis en het kinderkamp zullen in 1983 niet doorgaan. Helaas heeft de directie daartoe moeten besluiten.

Dit is een gevolg van de minder goede tijden waardoor op alle fronten bezuinigd moet worden.

De bezuiniging heeft zich in 1982 al doen gelden voor de Fabrieksfluit, die daardoor minder vaak verscheen. En dat zal ook in 1983 weer merkbaar zijn. Als de bedrijfssituatie het toelaat zal echter de gepensioneerdenuitkomst in december wél worden gehouden.

Dat ligt echter nog ver in het verschiet en daarover zal tijdig mededeling worden gedaan.



DE HEER VROOM BENOEMD IN OVERHEIDS- COMMISSIE

De heer E. Th. Vroom is, door Staatssecretaris F. Bolkestein van Economische Zaken, benoemd tot lid van de Commissie van overleg inzake export.

Deze commissie, die bestaat uit 14 personen uit het bedrijfsleven, werd in januari gevormd en biedt gelegenheid tot regelmatige gedachtenwisseling met de Staatssecretaris betreffende het exportbeleid. De gedachtenwisseling is gericht op verdieping van het inzicht van de Staatssecretaris inzake gevoelens en wensen van het bedrijfsleven in verband met export.

MEDEWERKERS PRIVÉ



We werden getipt: Eddy van Ooijen maakt mooie schilderijen.

Het bleek dat er twee in de kamer van de heer Noorda aan de wand hingen. We zijn gaan kijken en het bleek niet mis. Vandaar dat we hem opzochten om wat meer van Eddy en zijn hobby te weten te komen.

Eddy van Ooijen, 22 jaar, werkt nu drie jaar bij Gispens als administratief medewerker van de buitenmontage.

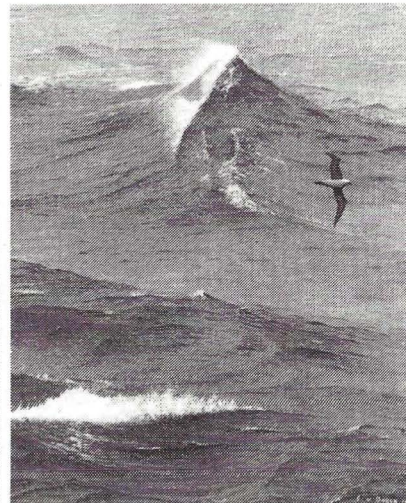
Tekenen was altijd al zijn liefhebberij maar aan schilderen begon hij pas later. In augustus 1981 maakte Eddy zijn eerste doek en sindsdien besteedt hij veel vrije tijd aan deze hobby.

Teken- en schilderlessen heeft hij nooit gehad. Wat hij maakt, doet hij op de manier zoals hij die zelf ontwikkelde.

Voor elk doek gebruikt hij, buiten het wit, maar drie kleuren nl. geel, blauw en rood. De soort verf is acrylverf die met water verdund wordt aangebracht en die na het drogen niet meer opgelost kan worden.

Hij is geïnspireerd door werken van Van Ruysdael. Dat komt o.a. tot uiting in de ruige luchten, die op verschillende doeken van Eddy zijn aangebracht.

Hij schildert in hoofdzaak gefantaseerde landschappen en zeegezichten.



Vooraf in het weergeven van ruw golvend water, is hij erg sterk. Per schilderij besteedt hij 50 tot 100 uur. Om dieren in het landschap goed te kunnen weergeven — en daarin slaagt hij voortreffelijk — heeft hij in het veld wel wat studies gemaakt. Op schetsen legde hij paarden en koeien vast.

Om te zien hoe hij werkt zijn we hem thuis gaan opzoeken. Een schildersezal gebruikt hij niet. Het doek ligt op tafel en heel minutieus wordt het onderwerp uitgewerkt.

Eddy heeft een fijne hobby en zal zeker nog van zich doen spreken.

DE ARBOWET

of voluit: De arbeidsomstandighedenwet

Deze wet heeft ten doel de veiligheid, de gezondheid en het welzijn van alle medewerkers aan het arbeidsproces te bevorderen. Vaak wordt er ook wel gesproken van de humanisering van de arbeid.

De wet zal in fasen worden ingevoerd en de ervaring heeft al geleerd dat dit niet zo snel zal gaan, ja zelfs veel tijd zal gaan vragen. In januari van dit jaar werd er een begin gemaakt.

De eerste groep artikelen die in werking treedt, verzekert het voortbestaan van de situaties zoals die geregeld zijn in de Veiligheidswet van 1934. Maar er is een kenmerkend verschil.

Wat is er veranderd?

In tegenstelling tot de vroegere arbeidsverhoudingen, is het punt samenwerking veel sterker op de voorgrond gekomen. Met name de Ondernemingsraad zal een belangrijke schakel zijn inzake veiligheidsaangelegenheden.

Een ander groot verschil, met de situatie van voorheen, is de aansprakelijkheid. Die is voor de werknemers aanzienlijk uitgebreid.

De verplichtingen van de werknemers zijn duidelijk veranderd.

Met het oog op de veiligheid en gezondheid van henzelf of anderen, zijn zij verplicht de instructies betreffende het gebruik van beveiligingen van machines en die betreffende veilig werken, op de juiste wijze toe te passen.

En aangezien het wetsartikelen betreft kan overtreding ervan strafbaar worden gesteld.

Daarnaast hebben werknemers nu ook de plicht om bij het signaleren van onveilige toestanden de leiding van de werkplaats daarvan in kennis te stellen.

Om de Arbowet in zijn geheel te leren kennen is grondige studie nodig. In zo'n kort bestek kunnen slechts enkele hoofdlijnen worden aangegeven. Duidelijk moet echter zijn dat we samen Veiligheid, Gezondheid en Welzijn, moeten bevorderen. Daar gaat het om in de Arbowet. In de naaste toekomst zullen we er beslist nog wel meer van horen.

Inmiddels is er bij Gispen al tweemaal een zeer uitgebreide cursus betreffende de Arbowet gegeven. Deze werd gevolgd door ondernemingsraadsleden en leidinggevenden.

IN MEMORIAM



Op 6 december 1982 is plotseling op 42-jarige leeftijd onze medewerker A. el Ghouli tijdens zijn vakantie in Marokko overleden.

De heer El Ghouli was vanaf 1968 in dienst en daarmee een van de eerste Marokkaanse medewerkers bij Gispen.

Helaas liet zijn gezondheid de laatste jaren te wensen over. Toch probeerde hij, telkens met wisselend succes, zijn werkzaamheden te hervatten.

Graag willen wij zijn vrouw en kinderen veel sterkte toewensen in dit verlies.



Op 13 februari 1983 is op de leeftijd van 79 jaar onze oud-medewerker, de heer A. Blok, overleden.

Zijn 'Gispen' jaren bracht hij door als chef van de Loonadministratie.

De crematie-plechtigheid heeft plaatsgevonden op vrijdag 18 februari, waarbij ook door Gispen belangstelling is getoond.

Graag willen wij zijn vrouw sterkte toewensen in dit verlies.



Op 3 maart 1983 is op de leeftijd van 76 jaar onze oud-medewerker, de heer A. van 't Hart, overleden.

Van 1946 tot 1969 heeft hij o.a. in de afdelingen Montage en Magazijn gewerkt.

De crematie heeft plaatsgevonden op dinsdag 8 maart 1983, waarbij ook door Gispen belangstelling is getoond.

Graag willen wij zijn vrouw sterkte toewensen in dit verlies.

AFSCHEID

We namen afscheid van:

1. C. Hulskes op 20 december 1982.
2. W. Willemsen op 23 december 1982.
3. C. J. Bussink op 27 januari 1983.
4. P. Kornfeld op 1 februari 1983.
5. J. G. de Vries op 24 februari 1983.
6. H. J. van der Kroef op 4 maart 1983.
7. A. den Hertog op 18 maart 1983.



1



2



3



4



5



6



7

DANK- BETUIGINGEN

Mede namens mijn vrouw wil ik directie, personeelsfonds en collega's bedanken voor de attenties die ik bij mijn vervroegde pensionering mocht ontvangen.

C. J. Bussink.

Graag wil ik de directie, het personeelsfonds en alle collega's hartelijk danken voor de cadeaus, bloemen en belangstelling bij de viering van mijn 12½-jarig jubileum.

M. Hoogveld.

Voor de cadeaus bij mijn afscheid, i.v.m. mijn pensionering, dank ik directie, personeelsfonds, bankwerkerij II en verder alle collega's bij Gispen.

A. den Hertog.

KERSTBAL 1982

In de feestelijk versierde kantine hebben we ons jaarlijks kerstbal gehouden.

Een gezellige avond met bingo, dansen en andere spelletjes, zoals b.v. het rad van avontuur. Een nukkerig toestel, want van 'alles eerlijk delen' had dit apparaat nog nooit gehoord; de prijzen gingen naar slechts enkele aanwezigen!

Voor het eerst hadden we een speciale attractie; J. Vorenholt trad op onder zijn artiestennaam: JOHN BURLY, ook wel the King of the Expanders genaamd. Zijn aanbod aan de aanwezigen om hem te evenaren voor een bedrag van 5 mille nam niemand aan.

Maar goed ook want anders zou het ziektepercentage danig zijn opgevoerd. In een adembenemende show voerde hij zijn act op. Begonnen werd met een expander van 4 veren, via 8 naar 15 en 20. Om vervolgens tot het fabelachtige kwantum van 32 veren te komen.



Maar dat was nog niet genoeg. Een op een matras gelijkend expander van niet minder dan 36 stalen veren werd door hem uitééngetrokken alsof het niets was.

De show, opgebouwd met een zekere spanning, vergde ongeveer 40 minuten. Met deze act heeft Vorenholt inmiddels grote bekendheid gekregen. Om als full prof te werken (wat zijn wens is) moeten er echter contracten voor langere periodes komen en dat valt niet mee. Wel heeft hij de TV gehaald, en in andere showprogramma's opgetreden, maar voorlopig blijft hij bij ons in dienst.

Dat deze avond gezellig was behoeft geen verdere uitleg. En het bestuur nu maar weer piekeren over het volgende kerstbal. Het publiek is verwend en met minder dan nu neemt het geen genoegen meer.

GOED RESULTAAT BIJ EXAMEN PERSLUCHT

Na het bekend worden van het feit dat in 1983 het gebruik van perslucht verplicht zou zijn bij de jaarlijkse wedstrijden en dat bij de nieuwe opleidingen perslucht als verplicht onderdeel wordt opgenomen, is ook Gispén in september j.l. gestart met perslucht. Eerst moest aan een strenge medische keuring worden voldaan, maar de vijf daarvoor uitgekozen brandwachten bleken allen geschikt voor het dragen van persluchtapparatuur.

De opleiding, waarvoor 15 avonden nodig waren, vond plaats te Brakel. Zeer voornaam is de snelheid van het omhangen van de apparatuur, want bij een echte uitruk kan dat mensenlevens redden.

Op 16 december was het zover dat er examen gedaan moest worden in Kerkdriel. In een hotel werd het theoretische gedeelte afgenomen en de praktijk in de brandweerkazerne.

Eerst moest geblindeerd een slachtoffer worden gezocht en naar buiten gebracht. De moeilijkheid daarbij was dat het slachtoffer niet meer kon lopen. Alles ging de Gispénaren goed af.

De tweede opdracht was het zoeken van een jerrycan die vlakbij de vuurhaard was waargenomen en die bij aanraking met vuur in een bom zou veranderen. Hier was de moeilijkheid dat de jerrycan verstopt was achter een fiets in een ruimte met 4 deuren, velen namen dan ook de verkeerde deur en dat kostte veel punten.

De derde opdracht was een vuurhaard zoeken op zolder waarbij via het trappenhuis naar boven moest worden gegaan en op één van de 4 kamers de vuurhaard moest worden opgespoord.

De oefeningen waren ons inziens goed verlopen maar de jury zou het laatste woord hebben.

Om ongeveer 4 uur werden de uitslagen bekend gemaakt en groot was de vreugde bij de Gispénaren en terecht zoals blijkt uit de

KLAVERJASSEN/ SJOELLEN

Bij locatie Roden heeft het aan ontspanningsactiviteiten nooit ontbroken. De personeelsvereniging is op allerlei gebied actief. Zo werd in december j.l. een kaart- en sjoelavond gehouden. De opkomst was groot.

Het is opvallend hoe A. Verweij op allerlei terreinen anderen de loef afsteekt. Zijn successen bij het vissen vermeldde wij reeds. Ook bij het kaarten bleek hij zijn mannetje te staan. Niemand was bij dit treffen in staat hem een halt toe te roepen. Niet alleen op punten won hij ruimschoots, maar hij wist ook de 'marsenprijs' binnen te halen. Zijn voorsprong op nummer 2 was enorm.

Met slechts 1 mars eindigde Bansberg als tweede. Nummer drie werd P. Oostwal, vierde L. Velting en J. Bos behaalde een vijfde plaats. De poedelprijs ging naar Theo Kompier.

Bij het sjoelen gaat de familie Dijk al jaren aan de top. Het is van Uilenberg dan ook héél knap dat hij zich tussen deze twee topspelers wist te dringen en de tweede plaats opeiste. Als vierde eindigde mevrouw Kompier, terwijl de vijfde plaats door B. Schurer werd bezet.

De uitslagen zijn:

Klaverjassen	Punten	Marsen
1. A. Verweij	10235	5
2. H. Bansberg	9584	1
3. P. Oostwal	9419	4
4. L. Velting	9419	3
5. J. Bos	9324	2

Sjoelen	Punten
1. R. Dijk	1389
2. J. Uilenberg	1293
3. Mevr. Dijk	1191
4. Mevr. Kompier	1171
5. B. Schurer	1165



OOK VOLLEYBALLERS LEVEN VAN GOED WERK

Het is zaterdag 18 december, 9.00 uur. De volleybal(st)ers van Gispen (Roden vertegenwoordigd door Hans Smits, die aardig mee kon komen) staan met z'n allen (d.w.z. op één na (afpraak is afspraak?) klaar om aan hun eerste wedstrijd te beginnen.

Zoals u misschien al hebt begrepen was dit de start van het jaarlijkse bedrijfspollevbaltoernooi in Culemborg. Wij speelden in de tweede klasse, die uit 4 poules bestond, en moesten het in onze poule opnemen tegen Club 5, Paugust, K.P.J. en 'de Welborn'.

De eerste wedstrijd dus, tegen Club 5. Iedereen was uitermate geconcentreerd, hoewel het vroege uur een enkeling enigszins parten speelde. Gelukkig scheen dat bij de tegenpartij in nog sterkere mate het geval te zijn (of wij waren zo goed), in ieder geval wonnen we beide sets met groot verschil. Om een lang verhaal kort te maken, ook de volgende drie tegenstanders zochten na hun wedstrijd tegen ons troost in de kantine (we waren dus zo goed). Er waren zelfs enkele spelers die de tweede set helemaal niet meer wilden spelen, omdat ze inzagen dat tegen deze ploeg toch geen kruid was gewassen, maar hun medespelers haalden hen over om, uit sportieve redenen, de wedstrijd toch maar uit te spelen.

Gispen dus eerste in hun poule en dat betekende nog drie finalewedstrijden tegen de andere poulewinnaars. Dat waren Young International, Schürgens-In den Eng en E.D.O.

De eerste wedstrijd tegen Young International begon ongeveer 5 minuten te laat, blijkbaar omdat zij het 'sterrenteam' hadden zien spelen en zichzelf een afgang wilden besparen. Slechts na lang aandringen van de organisatoren waren zij bereid om alsnog aan te treden. Het werd inderdaad een afgang voor Young International.

Dan tegen onze 'Angstgegner': Schürgens-In den Eng.

In een eerder toernooi wisten ze ons nog te kloppen, maar deze keer waren zij geen partij voor ons.

De eerste set konden ze nog aardig tegenspel bieden (wij wonnen ternauwernood met 8-7), maar in de tweede set waren zij conditioneel duidelijk de mindere: 14-6. Zo ziet U maar dat de slogan 'Zuinig met energie' ook bij het volleyballen zijn vruchten afwerpt.



volgende uitslagen.

Wim Dingemans

theorie 8

praktijk 7

Ben Wammes

theorie 7

praktijk 7

Wim Jansen

theorie 8

praktijk 8

Bert Smit

theorie 9

praktijk 8

Michel van Antwerpen

theorie 7

praktijk 8

Na de vele felicitaties en onder het genot van een glaasje 'spa' werd er nog gezellig nagepraat over de vermoeiende dag die voor de Gispenaren zo succesvol was verlopen.

WEDSTRIJDEN PERSLUCHT TE UTRECHT

Om het gebruik van perslucht goed te blijven beoefenen zijn er regelmatig wedstrijden voor perslucht te Utrecht.

Op 17 februari waren de voorrondes gepland, die in verband met het aantal deelnemers (32 ploegen, nog nooit zo hoog geweest) nodig waren.

Er waren 2 avonden nodig met in totaal 4 poules waarvan de 2 hoogstgeplaatste zouden overgaan naar de finale op donderdagavond 24 februari.

De opdrachten waren theorie; vuurhaard zoeken in een archief met 5 á 6 gangen; en een lekkende fles van een gasleiding dichten met behulp van de gereedschappen die de fitter had vergeten.

Op zich was dat dichten niet zo moeilijk, maar in de kelder van het Academisch Ziekenhuis zitten vele kruipgangen en juist daar lekte de leiding.

Gispen had 2 ploegen ingezet n.l. ploeg I bestaande uit Wim Dingemans en Ben Wammes en ploeg II gevormd door Wim Jansen en Michel van Antwerpen.

De theorie werd door de Gispenaren het beste gemaakt van alle ploegen. De praktijk zou de doorslag moeten geven, maar die opdrachten waren zeer moeilijk. Toen de uitslag werd bekend gemaakt, was team I van Gispen 6e geworden in hun poule met een totaal van 87 punten; een heel goed resultaat voor een nieuwkomer. Gispen II, die de lekkende gasleiding eerder had gevonden en

daar veel punten mee scoorde, kwam op een totaal van 98 punten en werd eervol 2e in hun poule.

Deze uitslag gaf hun recht op deelname aan de finale op 24 februari. Acht ploegen hadden zich geplaatst waaronder dus Gispen.

Gispen moest aantreden in de personen van Wim Jansen en Michel van Antwerpen.

De theorie was in deze finale weggelaten maar de oefeningen A+B waren extra moeilijk gemaakt.

De eerste punten kregen zij voor het omhangen en dat was uitstekend gedaan in vergelijking met de anderen.

Oefening A moest weer geschieden door kruipgangen aan het eind waarvan zij een vuurhaard moesten opsporen.

Na enkele minuten door allerlei bochten te kruipen wisten zij het vuur te ontdekken en de score daarvoor was 58 punten. Dat hield in dat zij op twee na de besten waren.

Helaas was oefening B zo moeilijk en ook onpraktisch dat er veel ervaring voor nodig was om die goed uit te voeren.

Men moest door een glijkoker naar de vuurhaard afdalen en daar een slachtoffer zoeken. Gelukkig was Gispen niet de enige die de opdracht niet volbracht. Wij waren op het eind van de avond toch tevreden met een 7e plaats voor onze ploeg, die met meer jaren ervaring zeker hoger gescoord zou hebben.

PUZZELHOEKJE

Het puzzeljaar is weer voorbij, dus kunnen we de eindstand gaan opmaken. Alvorens dat te doen moet ik eerst echter mijn excuses maken voor de 4 fouten die in de laatste puzzel zijn geslopen.

De eerste fout was bij **nr. 2** dat als oplossing 'Mede-ontwerper' te zien gaf, dat had natuurlijk 'Mode-ontwerper' moeten zijn.

Ten tweede had ik verzuimd om bij **nr. 7** een streepje in te tekenen, zodat men daar een vakje overhield. De derde misser was dat bij **nr. 10** een 'e' te weinig was gegeven. En de vierde fout was dat er bij **nr. 14 en 15** een vakje te veel was getekend.

Voor deze fouten mijn verontschuldiging. Gelukkig heeft het geen nadelige gevolgen gehad bij de oplossing.

De oplossing luidde:

1. Orgelbouwer
2. Mode-ontwerper (Mede-ontwerper)
3. Pastoraal Medewerker
4. Dierentemmer
5. Waterstoker
6. Marketenster
7. Garnizoens-commandant
8. Arbeidsanalist
9. Degenslikker
10. Gemeenteraadslid
11. Kleuterleidster
12. Wegenwachter

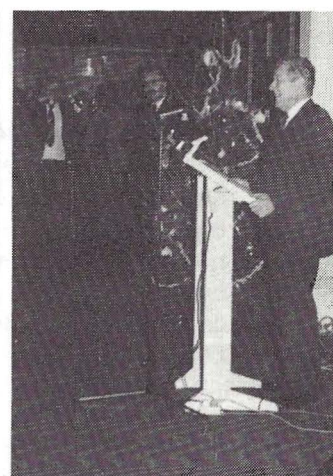
De laatste tegenstander, E.D.O. hadden we ook al eens eerder ontmoet en we wisten dat we voor deze ploeg niet bang hoefden te zijn. Hoewel we zelfs mochten verliezen wilden we toch ook aan E.D.O. duidelijk maken dat we heer en meester waren in deze klasse. Het werd dan ook een eenvoudige 2-0 zege met de setstanden 17-3 en 14-5. Gispen kampioen.

Bij de prijsuitreiking bleek dat we niet alleen kampioen waren geworden, maar dat we ook het beste setgemiddelde hadden waarvoor eveneens een fraaie beker beschikbaar was (te bewonderen in de kantine).

Dan nog een woord over de publieke belangstelling. Deze was overweldigend. Er waren 4 of 5 (wij konden het op het laatst niet meer bijhouden) Gispenaren gedurende korte of lange tijd in de sporthal aanwezig (Toon niet meegerekend want die speelde zelf, met Anton Geesink). Als deze trend zich voortzet is in het jaar 2000 de sporthal waarschijnlijk te klein om alle Gispen-supporters te herbergen.

Het volleybalteam bestond uit de volgende spelers: captain Elly Spoor, Bert Hoogkamp, Frank Joosten, Henk Kwant (tevens auteur), Rini Middelkoop, Hans Smits en Ben Wammes (John Venneman was helaas verhinderd). Voor deze mensen kan 1983 in ieder geval niet meer kapot.





Nieuwjaarsbijeenkomst in Culemborg.

JARIGE GEPENSIONEER- DEN, RODEN

1. De heer A. F. van Laer
p/a mevr. Bijl
Hoofdstraat 9
2071 EA SANTPOORT-NOORD
wordt op 24 april 79 jaar
2. De heer H. de Jong
Berkenstraat 5
9311 PK NIEUW RODEN
wordt op 14 april 66 jaar
3. De heer T. Schaafsma
St. 'Vredewold'
Kamer 58
9351 BP LEEK
wordt op 21 april 74 jaar
4. De heer B. Westra
Vrijheidslaan 19
9301 EP RODEN
wordt op 26 april 67 jaar
5. De heer C. P. van den Bosch
Dorth 4
9301 XJ RODEN
wordt op 3 mei 66 jaar
6. De heer G. Schuringa
Delistraat 42
8921 JP LEEUWARDEN
wordt op 9 juni 80 jaar
7. Mevrouw A. Slagter-Wekema
Bloemstraat 19
9301 LZ RODEN
wordt op 20 juni 66 jaar

13. Slangenbezweerder
14. Ketellapper
15. Brandweerman

De wens was: **Goede Kerstdagen.**

De eindstand ziet er uit als volgt (tussen haakjes de nu verdiende punten): J. Pikker 116 (20), A. Cazemier 114 (20), G. Stolker-Copper 111 (20), B. Schurer 111 (20), F. Kielestein 110 (20), H. G. W. Kwant 110 (20), Carien Krielen 110 (20), J. van Zomeren 110 (20), Elly Spoor 109 (20), A. van Antwerpen-van Hillo 105 (20), J. E. ten Broeke-Aalderink 105 (20), N. Smit 104 (20), A. H. van Dijk 103 (20), D. Vink 98 (20), J. Rijnders 98 (20), R. van Dijk 96 (20), Wilma van Leeuwen 93 (20), R. Noorda 91 (20), Carla v. d. Brink 88 (19), L. Bosch 81 (20), Mevr. v. Straten-v. d. Stroom 80 (20), Helga Karlhuber 74 (20), G. van Ruiten 71 (-), Ria van Zanten 51 (20), G. van Dijk 17 (-), H. A. Versluis 16 (-), H. de Greef-Kamphuis 12 (-), J. A. Poutsma 12 (-), W. van Mourik 11 (-).

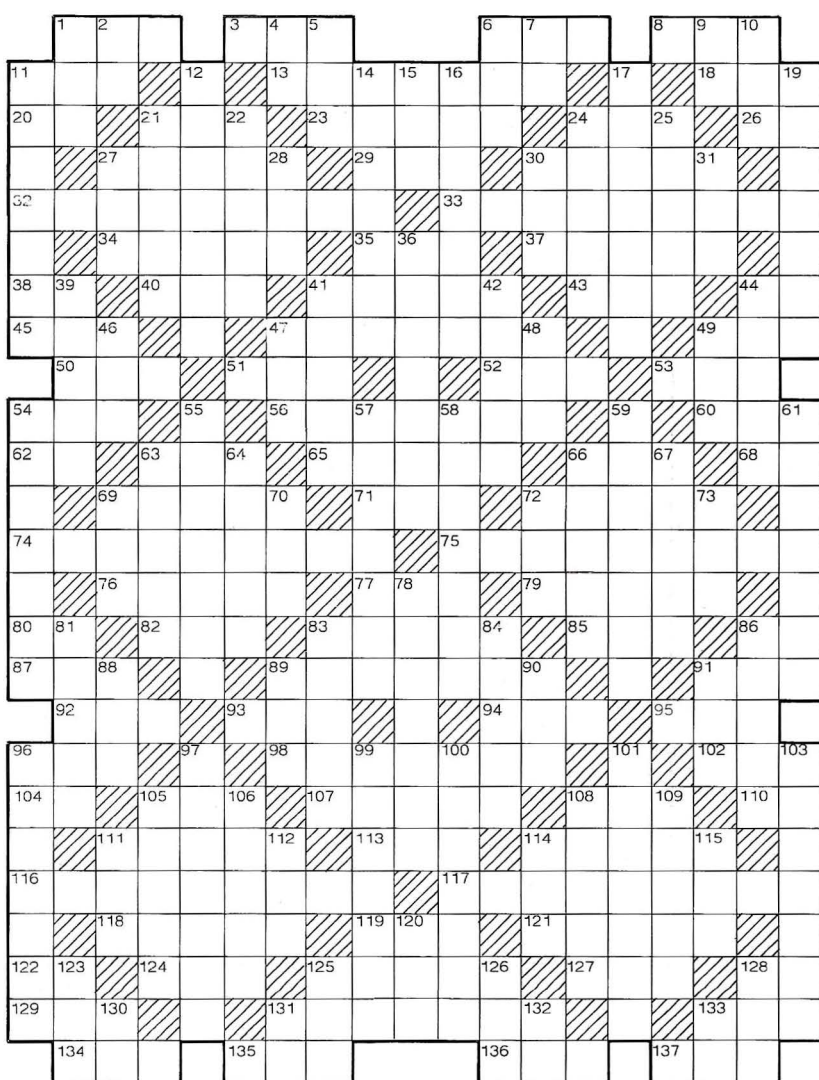
De eerste prijs is dus verdiend door J. Pikker, terwijl de tweede prijs door A. Cazemier in de wacht werd gesleept. Daar G. Stolker-Copper en B. Schurer gelijk eindigden hebben we gemeend twee derde prijzen te moeten beschikbaar stellen. De gelukkigen hebben hun prijs (boekenbon) reeds ontvangen.

Dan gaan we nu weer met een schone lei beginnen. Ik heb de klacht ontvangen dat de puzzels in het afgelopen jaar wel eens aan de 'pittige' kant waren. Ik zal daarom proberen ze in het komende jaar niet te moeilijk te maken.

Voor deze keer een kruiswoordpuzzel met een staartje. Maar, het spreekwoord zegt het al, 'het venijn zit in de staart!'

De bedoeling is namelijk dat u vanuit de puzzel de gevraagde letters overbrengt naar de vakjes eronder. U krijgt dan vijf groepjes letters, die u zodanig moet rangschikken dat er **zelfstandige naamwoorden** ontstaan die iets met eten of drinken te maken hebben. Er is uiteraard een moeilijkheid: de klinkers (a, e, i, o, u, ij

en/of y) zijn weggelaten en moeten door u worden tussengevoegd. Voorbeeld: u vindt de letters W P N R S T. Deze letters moet u zo rangschikken dat het woord **eRWTeNSoeP** ontstaat. De 3 x e en 1 x o moet u zelf aanvullen. Ziet u kans om uit een bepaalde combinatie meer dan één woord te maken, dan mag u die vanzelfsprekend ook inleveren. Ieder goed woord, mits het met eten of drinken te maken heeft, wordt met 2 punten gewaardeerd. Oplossingen graag vóór 23 mei aan W. van Harten. Veel succes!



137	53	84	64	21	91	130
-----	----	----	----	----	----	-----

51	74	56	3	106	3	127
----	----	----	---	-----	---	-----

75	47	43	3	73	30	94
----	----	----	---	----	----	----

45	102	123	58	12
----	-----	-----	----	----

96	60	11	99
----	----	----	----

Horizontaal

1. soort; 3. vrouw. dier; 6. opstootje; 8. voegwoord; 11. schil; 13. groepsleider; 18. grote bijl; 20. muzikant; 21. deel van een boom; 23. bijwoord; 24. griffel; 26. hetzelfde; 27. gaarne; 29. muizenhol; 30. por; 32. deel van Nederland; 33. medisch specialist; 34. aanstonds; 35. eetlust; 37. plaats in Zuid-Holland; 38. voertuig; 40. snijwerktuig; 41. pulverachtig; 43. vr. munt; 44. sportterm (afk.); 45. bijwoord; 47. knap; 49. voorzetsel; 50. waterkering; 51. Spaanse titel; 52. berg op Kreta; 53. slaapplek; 54. opstootje; 56. slanke toren; 60. onderrecht; 62. voegwoord; 63. arrondissement; 65. paard; 66. Europ. samenwerkingsverband; 68. eerwaarde vader; 69. vaartuig; 71. International Telephone and Telegraph corporation; 72. kunstenaar; 74. plaats in Gelderland; 75. gemene daad; 76. ledematen; 77. bevrijdingsbeweging; 79. kunne; 80. voorzetsel; 82. moment; 83. hartige hap; 85. bedorven; 86. pers. voornaamwoord; 87. knaagdier; 89. gevoelens van vrees; 91. seconde; 92. mann. dier; 93. insect; 94. europeaan; 95. vaatwerk; 96. bloem; 98. verzochtschrift; 102. voertuig; 104. rivier in Noord-Brabant; 105. vis; 107. molentrecht; 108. bevel; 110. heilige; 111. biet; 113. tijdmaat; 114. opletend; 116. groepsleider; 117. Europees land; 118. universiteitsbode; 119. geheel de uwe; 121. gebrek; 122. lengtemaat; 124. voertuig; 125. hoofdeksel; 127. zaak; 128. rivier in Italië; 129. europeaan; 131. meststof; 133. nachtkleding; 134. toiletartikel; 135. gevuld; 136. schrijfgerei; 137. baal.

Verticaal

1. herkauwer; 2. reeds; 4. eerstvolgende; 5. kloosterlinge; 6. knaagdier; 7. voegwoord; 9. muzikant; 10. sportartikel; 11. werelds; 12. snijwerktuig; 14. mening; 15. oppervlaktemaat; 16. krijgsmacht; 17. sportartikel; 19. halteplaats; 21. sport van een stoel; 22. rijtuig; 24. gasten; 25. laten zien; 27. zwarte delfstof; 28. opening; 30. bevel; 31. dierenverblijf; 36. sierlijk; 39. plaats in Drente; 41. verscheidene; 42. vogel; 44. omljsting; 46. inw. orgaan; 47. plakmiddel; 48. verdelgsmiddel; 49. huid; 54. toestel waarin chemische reactie plaatsvindt; 55. muziekinstrument; 57. aandrift; 58. inbreuk op rechten van een verkoper; 59. plaaggeest; 61. stippel; 63. opmerkzaam; 64. opstandeling; 66. kunste-

naar; 67. graansoort; 69. groente; 70. kledingstuk; 72. kunstprodukt; 73. herkauwer; 78. dier van zuiver ras; 81. verschoppeling; 83. gezicht; 84. tapijt; 86. geslacht; 88. stapel; 89. berg; 90. ontkenning; 91. uitstekende strook aan een kaart; 96. jong dier; 97. kijk-dag; 99. vertrouwensman, lasthebber; 100. lichaamsdeeltje; 101. overlijden; 103. sportveld met tribunes; 105. sermoen; 106. karig; 108. gewoonte; 109. plaats in Frankrijk; 111. hoofd; 112. hoeveelheid; 114. groet; 115. hoeveelheid; 119. internationale trein; 120. atmosfeer; 123. waterdoorlatend; 125. bundel planten; 126. boom; 128. puist; 130. rondhout; 131. boksterm; 132. voorzetsel; 133. familielid.

In de vorige Fabrieksfluit hebben we de heer A. Bron op zijn verjaardag niet één, maar elf jaar ouder doen worden. Met excuses voor die fout maken we dat nu goed:

De heer A. Bron
Zuiderwal 12
4101 EK CULEMBORG
werd op 12 december geen
74, maar 64 jaar.

De nieuwe jarigen zijn:

1. De heer P. F. van de Brugh
J. B. van de Hamstraat 54
4101 ZR CULEMBORG
wordt op 10 april 72 jaar

2. De heer G. H. Meeuwse
Pr. Bernhardstraat 26
4101 HW CULEMBORG
wordt op 13 april 82 jaar

3. De heer A. D. Ulrich
Vliegerweg 11
4101 JK CULEMBORG
wordt op 17 april 64 jaar

4. De heer H. G. J. van Overbeek
Bernhardlaan 10
4112 KH BEUSICHEM
wordt op 18 april 76 jaar

5. De heer A. A. van de Wiel
Voet van Oudheusdenlaan 21
4101 ZC CULEMBORG
wordt op 18 april 63 jaar

6. De heer N. C. Hazendonk
Oude Rekemerstraat 23
4105 AH CULEMBORG
wordt op 21 april 64 jaar

7. De heer H. A. Bonouvrie
Anjelierstraat 16
4101 GR CULEMBORG
wordt op 24 april 63 jaar

8. De heer A. A. Vos
Korn. van Wijzenstraat 22
4152 EH RHENOY
wordt op 28 april 71 jaar

9. De heer A. J. van Panwijk
Heimanslaan 116
4102 JB CULEMBORG
wordt op 28 april 68 jaar

10. De heer E. Tamaëla
Beukstraat 7
4142 WD LEERDAM
wordt op 29 april 65 jaar

11. De heer G. C. Sanderse
Sleutelbloem 48
4102 VB CULEMBORG
wordt op 30 april 69 jaar

12. De heer H. F. Jung
Emmalaan 4
4101 JP CULEMBORG
wordt op 15 mei 73 jaar

13. De heer G. J. Westholter
Anjelierstraat 13
4101 GR CULEMBORG
wordt op 21 mei 68 jaar

14. De heer A. Borgstein
Heimanslaan 403
4102 JH CULEMBORG
wordt op 24 mei 76 jaar

15. De heer M. L. den Hartog
Thorbeckestraat 77
4102 EM CULEMBORG
wordt op 25 mei 72 jaar

16. De heer N. W. Janssen
Spoorstraat 8
4101 XK CULEMBORG
wordt op 1 juni 72 jaar

17. De heer D. J. Spies
Valkhofplein 23
6825 GK ARNHEM
wordt op 3 juni 83 jaar

18. De heer J. Wijnands
Westerlengte 173, Banne II
1034 TC AMSTERDAM
wordt op 5 juni 64 jaar

19. De heer P. Akihary
Terweijdelaan 48
4102 CD CULEMBORG
wordt op 11 juni 75 jaar

20. De heer A. Schouten
Dahliastraat 101
4101 HC CULEMBORG
wordt op 12 juni 73 jaar

21. De heer L. den Hartog
'De Amerhorst', kamer 595
Zandbergenlaan 44
3817 GR AMERSFOORT
wordt op 16 juni 80 jaar

22. De heer F. P. A. M. van Gils
van Heenvlietlaan 404 IV
1083 CR AMSTERDAM
wordt op 19 juni 75 jaar

23. De heer A. Vink
J. B. van de Hamstraat 3
4101 ZM CULEMBORG
wordt op 20 juni 84 jaar

24. De heer Ir. J. C. Bakker
Hindelaan 2
3734 CJ DEN DOLDER
wordt op 20 juni 69 jaar

25. De heer A. Peek
Hoge Akker 44
4105 AR CULEMBORG
wordt op 25 juni 63 jaar

JARIGE GEPENSIONEERDEN



1



2



3



4



5



6



7



8



9



10



11



12



13



14



15



16



17



18



19



20



21



22



23



24



25

De Fabrieksluit

Personeelsorgaan van Gispén + Staalmeubel bv

37e jaargang, no. 342, juni 1983

A. VAN DE HAM EN J. D. VAN OOIJEN VEERTIG JAAR IN DIENST

Vrijdag 22 april j.l. werd het veertig-jarig jubileum gevierd van twee medewerkers. De heren A. v. d. Ham en J. D. van Ooijen waren met hun familieleden aanwezig om door de directie en talrijke genodigden te worden gehuldigd.



Ir. J. Meijers merkte in zijn toespraak op dat er een ogenschijnlijk tegenstrijdige situatie bestaat, want voor het bedrijf is het een droevige noodzaak afscheid te nemen van velen die al zo lang in dienst waren. 'Maar toch vieren we dit feest, want mijlpalen moeten worden onderkend. Wij zouden ernstig verarmen als we jubilea niet meer zouden vieren', aldus de heer Meijers.

De beide heren Van de Ham en Van Ooijen, kwamen gelijktijdig bij Gispén in dienst na hun ambachtschoolopleiding in Gorinchem. Dat was in het jaar 1943. In datzelfde jaar werd gelijktijdig ook met de Gispén-bedrijfsschool begonnen. 'Onze jubilarissen behoorden dan ook tot de eerste leerlingen van die school'.

Na hun opleiding werkten Van de Ham en Van Ooijen een aantal jaren in de plaatwerkerij. Van de Ham werd hierna overgeplaatst naar de gereedschapmakerij en bleef daar tot nu toe.

De Fabrieksfluit

Redactie: M. Dijkstra, W. van Harten,
H. H. Sijbrant, L. Velting, K. van
Zoelen.

Lay-out en Gispen foto's: W. van
Harten.

Druk: Boek- en offsetdrukkerij
A. T. Verschoor & Zoon B.V., Culemborg

ONGEVAL

Onlangs heeft de heer **A. Bashir**, bij het ophangen van kastwanden aan de lopende band, een ernstige verwonding opgelopen.

De snel ter plaatse zijnde E.H.B.O.-ers hebben het slachtoffer vlug en deskundig behandeld, zodat hij binnen 5 minuten na het ongeval op weg was naar het ziekenhuis. Er bleken 12 hechtingen nodig om de diepe snijwond aan de rechter-onderarm te dichten.

JARIGE GEPEN- SIONEERDEN, RODEN

- 1 De heer F. Tromp
Lijsterbesstraat 13
9301 MK RODEN
wordt op 12 juli 71 jaar
- 2 De heer G. Loode
Molenweg 6
9321 HN PEIZE
wordt op 29 juli 77 jaar
- 3 Mevrouw Van Ameyden-
Van Duym-Bosch
Stalpertstraat 81
2597 RR DEN HAAG
wordt op 21 augustus 79 jaar
- 4 De heer J. van Delft
Sackletonstraat 61
1056 RM AMSTERDAM
wordt op 26 augustus 67 jaar
- 5 De heer S. de Wit
Aukemastraat 11
9301 CJ RODEN
wordt op 3 september 71 jaar

De heer Meijers zegt: 'In Van de Ham hebben we al jaren een voortreffelijk gereedschapmaker gehad. Als we iets van hem kunnen zeggen dan is het dit vooral, dat de kwaliteit van zijn werk altijd onmiddellijk wordt onderkend. De nauwkeurigheid waarmee hij gereedschap maakt bepaalt de kwaliteit van de produkten die met dit gereedschap worden vervaardigd, alsmede de levensduur ervan. Zijn vakmanschap is in de loop der jaren gegroeid en daar heeft ons bedrijf veel aan'. De heer Meijers feliciteerde Van de Ham en bood hem de bij Gispen traditionele gouden schrijfset en portefeuille met inhoud aan.



Het woord richtend tot jubilaris Van Ooijen zei ir. Meijers: 'Ook Van Ooijen werd gereedschapmaker. In een brief, die een vroegere directeur van Gispen aan de gemeente Culemborg schreef, stond: 'Van Ooijen behoort tot de kern van onze vakbekwame medewerkers'. En dat is volkomen waar', zegt de heer Meijers.

Op 1 januari 1970 werd Van Ooijen aangesteld tot voorman van de Perserij. 'Je mate van verantwoordelijkheid kenmerkt je in al je handelen', merkt de heer Meijers op.

Van Ooijen werd enige jaren geleden tijdens een bijeenkomst van de landelijke ideeënbusorganisatie te Soesterberg onderscheiden. Hij had een opvallend idee ingediend waardoor het vasthouden van stalen platen in de afkantpersen werd vereenvoudigd.

Ook in de Ondernemingsraad heeft Van Ooijen een aantal jaren een belangrijke bijdrage geleverd. De heer Meijers honoreerde de verdiensten van deze jubilaris eveneens met gelukwensen en het aanbieden van de gouden schrijfset en portefeuille met inhoud. Namens de Nederlandse Maatschappij ter bevordering van Nijverheid en Handel was de heer H. Hoogerbeets naar Culemborg gekomen om de waardering van deze Maatschappij voor de jubilarissen tot uitdrukking te brengen. Hij deed dit door het aanbieden van een vererend getuigschrift en het opspelden van de gouden draagpenning.

Hierna kwamen nog enkele sprekers aan het woord.

De heer J. van Zanten, lid van de Ondernemingsraad, sprak namens het personeel en bood geschenken in de hobbysfeer aan.

De heer Van de Ham werd door zijn chef D. J. van Kranenburg namens de afdeling gereedschapmakerij in het zonnetje gezet. Dit ging vergezeld van het aanbieden van een cadeau.

Namens de afdeling Perserij werd jubilaris Van Ooijen door zijn jongere collega W. van Beurden toegesproken. Ook hij ontving van zijn afdeling een fraai geschenk.

Beide jubilarissen spraken hierna een dankwoord, waarna alle aanwezigen hen persoonlijk gelukwensen.

IDEEËNCOMMISSIE

Onlangs publiceerde de ideeëncommissie haar jaarverslag over 1982.

Werden de voorgaande jaarverslagen in de regel gekenschetst door een bepaald optimisme, dit verslag laat veel meer een somber geluid horen.

Het jaar 1982 kenmerkt zich (tenminste voor zover het de ideeënbus betreft) door teruggang:

minder ideeën, minder besparingen, minder activiteiten.

Het onderstaande schema geeft van die teruggang een duidelijk beeld.

	Ontvangen voorstellen	Afgewerkte voorstellen	Aantal beloond	Procenten	Aanmoedigings-premie	Besparing op jaarbasis	Uitgekeerd (bruto)	Hoogste beloning (bruto)	Gemiddelde beloning (bruto)
1950 t/m 1980	1811	1785	710	41.48	25	-----	111.094	2.928	156.47
1981	83	98	31	31.63	6	39.995	11.111	1.931	358.42
1982	38	47	8	17.02	1	13.812	3.812	1.486	476.50
totalen en gemiddelden	1932	1930	749	38.80	32	-----	126.017	2.928	168.24

IN MEMORIAM

Op 29 april 1983 is op de leeftijd van 71 jaar onze oud-medewerker, de heer A. A. de Vos overleden.



De heer De Vos heeft vanaf 1964 als plamuurder/schuurder gewerkt in onze lakkerij en later, tot zijn afscheid in 1975, als plaatwerker.

De begrafenis heeft op 4 mei plaatsgevonden.

Vanaf deze plaats willen wij zijn vrouw veel sterkte toewensen om dit verlies te kunnen dragen.

DANK-BETUIGINGEN

Voor de cadeaus en de belangstelling die ik mocht ontvangen bij mijn afscheid, dank ik directie, personeelsfonds en collega's.

Met name de woorden door de heer Meijers gesproken waren hartverwarmend.

J. Hunting

Graag wil ik, mede namens mijn vrouw, de directie, het personeelsfonds en alle collega's hartelijk danken voor de cadeaus en belangstelling, die ik heb gekregen bij mijn vervroegde uittreding.

J. P. van Zomeren.

Graag wil ik de directie, het personeelsfonds en alle collega's hartelijk bedanken voor de cadeaus, welke ik bij mijn afscheid mocht ontvangen.

Tai, Tai, Tai.

M. R. T. Brouwer

Voor het getoonde medeleven bij de begrafenis van mijn man, alsmede voor de mooie krans, heel hartelijk bedankt.

J. C. A. de Vos-Sprokholt

SJOELLEN EN KLAVERJASSEN

Weer is er een competitie afgesloten. Een veertigtal personen streden om de hoogste plaatsen bij het sjoelen en klaverjassen.

Bij het opmaken van de eindstand bleek dat het weer R. J. J. Dijk was die de eerste prijs voor het sjoelen in de wacht sleepte.

De tweede en derde plaats werden ingenomen door resp. J. Uilenberg en R. Spoelman, terwijl mevrouw Dijk de vierde plaats veroverde. De prijs voor de hoogste score bij het sjoelen ging naar de heer en mevrouw Dijk, beiden met 88 punten.

Bij het klaverjassen was het H. Kompier die met de eer ging strijken. Hij behaalde met een ruime voorsprong de eerste plaats.

K. Nieborg werd tweede en L. Poppema derde in deze competitie.

De meeste marsen werden verdiend door H. Kompier en R. Huizinga, zij bemachtigden elk 9 marsen.

De eindstand bij het sjoelen is:

1. R. Dijk	2784 punten
2. J. Uilenberg	2669 punten
3. R. Spoelman	2654 punten
4. Mevrouw Dijk	2639 punten
5. G. J. Veenstra	2634 punten

Bij het klaverjassen:

1. H. Kompier	20054 pt./9 marsen
2. K. Nieborg	19216 pt./1 mars
3. L. Poppema	19155 pt./8 marsen
4. J. Koopman	19142 pt./4 marsen
5. Mevr. Oostwal	18917 pt./4 marsen

STOL-VOLLEYBAL-TOERNOOI

Dit wordt, in tegenstelling tot vorige verslagen, een kort stukje.

Reden hiervoor is dat de publieke belangstelling, ondanks een uitgebreide reclamecampagne, nihil was. Conclusie: men heeft geen interesse, dus hoeft er ook geen lang verslag geschreven te worden.

Nadat we de poulewedstrijden winnend hadden afgesloten en de kruisfinale hadden gewonnen, bleek het organiserend team te sterk.

Eindstand dus: 1. Stol; 2. Gispen.

Henk Kwant

BEZOEK UIT HET BUITENLAND

Als alle bezoeken van de laatste maanden tot succes gaan leiden, dan mogen we wel verwachten dat de export als eerste uit het dal omhoog gaat!

In de maanden april en mei hebben we veel interessante bezoeken gehad, met name uit Kuwait, Libanon, Saoedi Arabië (3 verschillende delegaties), Japan, Amerika, Zwitserland, België, Duitsland en St. Maarten. Soms was het wel wat veel, want vaak kwamen verschillende groepen tegelijk. Maar met hulp van ieder is dat toch allemaal goed verlopen.

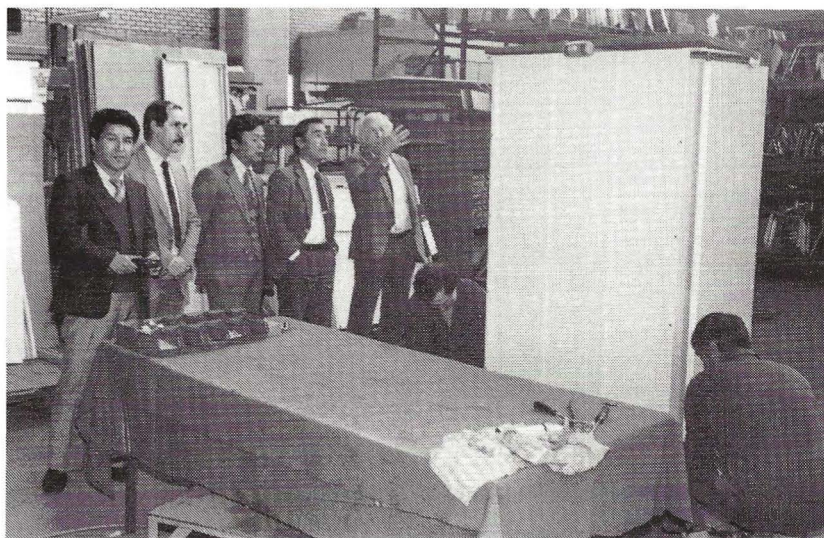
Ook voor onze buitenlandse bezoekers was dit wel aardig, want soms zaten er wel vier nationaliteiten aan één tafel.

Waarom allemaal tegelijk?

Het antwoord is eenvoudig: de Hannover Messe trekt nog steeds veel buitenlanders en nu we er niet meer staan, komen de verre gasten uit Hannover even naar Culemborg.



Vele vragen stonden op papier. De antwoorden konden we daarom snel geven!



Onze verdwijndeurkast was direct al voor 'Naiki' bijzonder interessant.

Als al die mensen de moeite nemen naar Culemborg en/of Roden te komen, moeten ze toch wel iets in Gispen zien. Dat doen ze dan ook zeker, maar jammer voor ons, de resultaten laten zo lang op zich wachten! De tijd, dat we de orders zo maar konden boeken, is allang voorbij. Door de wereldrecessie, de veelal nog hoge rente en ga zo maar door, worden de dubbeltjes ook in het buitenland tien keer omgedraaid voordat ze worden uitgegeven.

Onze Japanse bezoekers waren het langste hier, maar die moeten ook nog leren Gispen-ST en Gispen-KT te maken. Daarnaast tonen zij nu ook interesse voor onze stoelen en dat kan helpen bij de investeringen voor gereedschappen.

Als alles goed gaat lopen, ontwikkelen wij in de toekomst meteen voor Japan en Amerika mee.

Veel interesse voor de fabriek

Opvallend is dat alle bezoekers het altijd erg op prijs stellen om het productieproces te volgen en dat is dan ook een belangrijk onderdeel van ons bezoekers-programma. Daarbij kan een ieder helpen het onze gasten naar de zin te maken. U moet zich voorstellen dat de Japanners zo'n 40 uur moeten vliegen om de Gispen-productie te bekijken!

We mogen daar best wel een beetje trots op zijn....

E. Th. Vroom



De bedrijfsbrandweer van Culemborg nam op 9 april j.l. deel aan de brandweerwedstrijden te Driebruggen.

Een veertiental korpsen verscheen aan de start om hun kunnen te tonen.

Helaas moest Gispen met een 12e plaats genoegen nemen. En hoewel er 'ruim voldoende' (7.3) werd gescoord, had met een beetje meer inzet best een hogere plaats bereikt kunnen worden.

Een volgende keer dus iets fanatieker er tegen aan!

AFSCHEID

Tengevolge van de reorganisatie hebben we afscheid genomen van:

De heer A. Anbeek
De heer S. Blokland
De heer L. Bosch
De heer K. J. Blitterswijk
De heer J. Broekhof
De heer A. de Bruin
De heer L. E. Bijnsma
De heer C. N. Kilian
De heer N. N. Copier
De heer K. van Dee
De heer H. S. Dekker
De heer L. Eegdeman
Mevrouw M. H. v. Gasteren
De heer J. A. de Greef
De heer T. v. d. Giessen
De heer N. Hoepe
De heer F. J. Hoffmann
De heer J. Hunting
De heer J. Karsenbarg
De heer D. J. van Kranenburg
De heer J. J. Loupatty
De heer W. Philippi
De heer J. Piek
De heer J. Reurich
De heer G. Schokker
De heer K. Smits
De heer J. J. v. d. Straten
De heer H. van Uiter
De heer A. Vink
De heer L. Visser
De heer H. C. Weijssfeld
De heer J. P. van Zomeren



Ook de heer A. J. Middelkoop heeft, t.g.v. zijn pensionering op 1 mei j.l., afscheid genomen.

DANKBETUIGING

Bij mijn rondgang door het bedrijf om afscheid te nemen heb ik een aantal medewerkers gemist.

Vanaf deze plaats wil ik hen alsnog danken voor de prettige contacten en samenwerking die ik gedurende vele jaren die ik bij Gispen werkte mocht ervaren.

A. de Bruin

NIEUWS VAN DE VISCLUB

Het bestuur van de visclub zal in ongewijzigde samenstelling, voor een groeiend aantal deelnemers, ook dit jaar weer op zoek gaan naar mooie visstekken. Gezien de kwaliteit van de deelnemers aan de nieuwe competitie (zoals b.v. K. Nieborg, T. van Valen, L. Velting) zal het voor de kampioen van het vorige seizoen, A. Verweij, een zware dobber worden om weer als eerste te eindigen.

In het grijs verleden is er wel eens een visontmoeting geweest met een aantal Culemborgse hengelaars. Het is misschien goed om dat treffen tussen Culemborg en Roden te herhalen.

Wie organiseert dat? Mocht u mogelijkheden zien stelt u zich dan in verbinding met L. Velting. En daar het vissen allang geen mannensport meer is, worden ook de vrouwelijke collega's opgeroepen om hun geluk bij het vissen te beproeven.



DANK-BETUIGINGEN

Directie, personeelsfonds en collega's Metaalbewerking II hartelijk dank voor uw waardering en leuke attenties.

Mede namens mijn vrouw en kinderen.

Th. v. d. Giessen

Bij deze wil ik iedereen bedanken voor de prettige samenwerking die ik heb ondervonden gedurende het aantal jaren dat ik hier gewerkt heb.

L. E. Bijsma

Voor de belangstelling die ik bij mijn afscheid mocht ondervinden, alsook voor de cadeaus die ik kreeg, zeg ik hartelijk dank aan directie, personeelsfonds en collega's.

C. N. Kilian

ZES KOPEREN JUBILARISSEN



Het was voor mevrouw **L. Uy k-Tiltay** op z'n zachtst gezegd een hele omschakeling toen zij in 1970 haar geboorteland Turkije verliet en naar Nederland kwam. Zij heeft zich vanaf het begin ingezet voor een nieuwe toekomst en er zich op bewonderingswaardige wijze doorgeslagen. In Turkije was ze alleen huisvrouw, hier stapte ze op 31 augustus 1970 bij Gispen binnen en kreeg er de taak van montage-medewerkster bij.

Mevrouw Uy k heeft in die 12½ jaar nogal wat werk verzet. IJver en inzet zijn kenmerkend voor haar, waardoor ze bij grote drukte in de lakkerij ook daar een welkome hulp is.

Mevrouw Uy k is getrouwd en woont in Culemborg. Zij heeft vijf kinderen (van wie er twee zelfstandig wonen) en vervult nog dagelijks met plezier haar werk bij Gispen. De drie kinderen die nog thuis zijn, vragen vanzelfsprekend ook haar aandacht. Vrije tijd kent ze nauwelijks, maar dat vindt ze niet erg. Als het kan kijkt ze graag naar de T.V. of leest een boek.

De heer **J. Titiheru** werkt sinds 14 september 1970 bij Gispen. Hij woonde aanvankelijk in Kesteren waar hij ook de LTS bezocht. Hij leerde daar voor metaalbewerker. 30 jaar geleden kwam hij met zijn ouders in ons land aan. Zijn huidige woonplaats is Leerdam.

Aanvankelijk werkte hij bij de kabelfabriek in Delft. Daar was hij 11 jaar in dienst. Omdat Culemborg niet zo ver van Leerdam ligt, zocht hij daar werk, want Delft was dagelijks een flinke afstand.

Hij solliciteerde bij Gispen en begon daar in september 1970 in de knipperij. Dat duurde maar enkele maanden. Hij is daarna lasser geworden in Metaalbewerking I en daar werkt hij nog steeds. Het gezin telt 4 kinderen, 3 zonen en 1 dochter. Uitgesproken liefhebberijen heeft hij niet. Hij leest zijn krant en kijkt T.V.

Mevrouw Haliloglau is geboren in Griekenland, haar man komt ook daar vandaan. Als echtpaar kwamen zij 16 jaar geleden naar Nederland.

Zij hebben 5 kinderen waarvan er nog 4 thuis zijn (1 jongen en 3 meisjes) en 1 dochter getrouwd. Mevrouw Haliloglau is oma van een kleinzoon die 4 jaar oud is.

12½ jaar werkt mevrouw Haliloglau in de stoffeerderij. Het bevalt haar daar goed.

Om de twee of drie jaar gaat de hele familie op vakantie naar Griekenland.

De heer **O. B. M. A. Lgamadi** is afkomstig uit het Spaans sprekende deel van Marokko. Op school is hij niet geweest want daar woonden ze veel te ver vandaan. Hij was militair in Spanje bij het Spaanse leger, waarbij veel van zijn familieleden dienst deden.

Voor hij naar ons land kwam heeft hij 8 jaar in Frankrijk in de bouw gewerkt. Door enkele vrienden kwam hij in ons land terecht en werkte een half jaar bij een dakpannenbedrijf in Tegelen. Dat beviel hem niet. Hij solliciteerde bij Gispén en kwam daar op 8 oktober 1970 in dienst. Aanvankelijk laste hij poten maar werd al spoedig overgeplaatst naar de perserij, waar hij sindsdien aan de afkantpers werkt. Dat vindt hij mooi werk.

Voorheen ging hij elk jaar op vakantie naar Marokko. Maar sinds zijn vrouw en kinderen ook in ons land zijn, gebeurt dat nu maar eens in de 3 jaar.

In zijn vrije tijd bewerkt hij zijn stukje land. Reparaties in huis verricht hij allemaal zelf. Koken doet hij ook regelmatig.



De heer **J. J. de Koning** kwam op 26 oktober 1970 in dienst bij Gispén als assistent op de afdeling Loonadministratie.

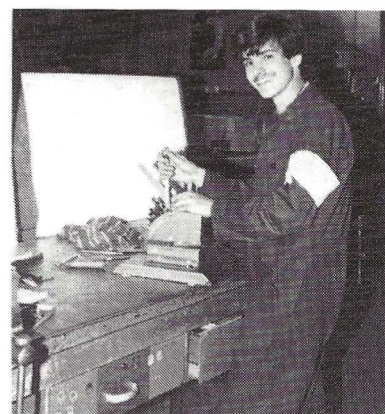
Dat was niet zijn eerste baan. Na het voltooien van zijn MULO-opleiding ging De Koning in augustus 1954 als jongste bediende werken bij meubelfabriek 'De Gelderland'. Ook daar deed hij werkzaamheden t.b.v. de Loonadministratie. In november 1969 verwisselde hij 'De Gelderland' met 'Spencer Hey', waar hij op het bedrijfsbureau diverse administratieve werkzaamheden deed zoals o.a. materiaal- en tijdplanning en nacalculatie.

Toen 'Spencer Hey' in september 1970 de poorten sloot, stond ook

EXAMENS S.O.M.

In de periode van 25 april t/m 2 mei 1983 hebben de S.O.M. (Stichting Opleidingen Metaal) examens plaatsgevonden.

Een drietal kandidaten nam daaraan deel. Voor het onderdeel bankplaatwerken waren dat J. J. Hol (1) en M. J. van Rangelrooy (2), terwijl J. van Waardenburg (3) zijn bekwaamheid in het stempelbankwerken moest tonen.

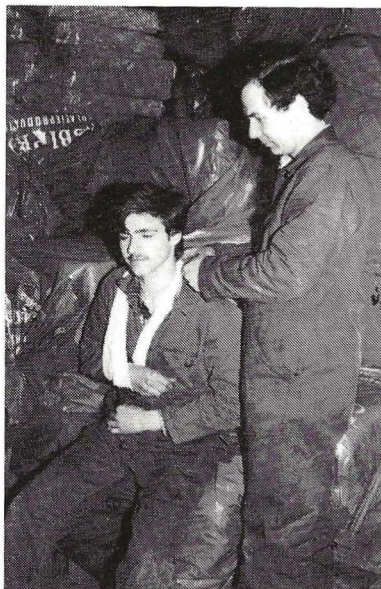


E.H.B.O.- OEFENING

Op 30 maart j.l. werden de E.H.B.O.-ers opgeschrikt door het alarm-sig-naal.

Dat betekende een ongeval, dus werk aan de winkel.

Door een verkeerde manoeuvre met een heftruck was er een krat gaan schuiven, met als gevolg twee gewonden.

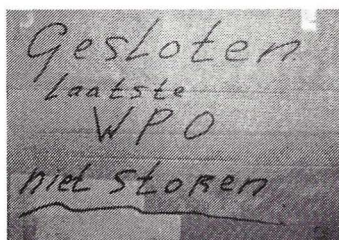


Slachtoffer één, die probeerde de krat tegen te houden, liep daarmee een schouderfractuur op.

Helaas heeft hij daarmee niet kunnen voorkomen dat zijn collega onder de vallende krat terecht kwam en daardoor een ernstig rugletsel opliep.

De toegesnelde E.H.B.O.-ers verleenden snel en op kundige wijze eerste hulp en maakten de beide slachtoffers gereed om per ambulance te worden afgevoerd.

Het was gelukkig maar spel. De E.H.B.O.-ploeg bewees met deze goed geslaagde oefening dat zij berekend is voor haar taak.

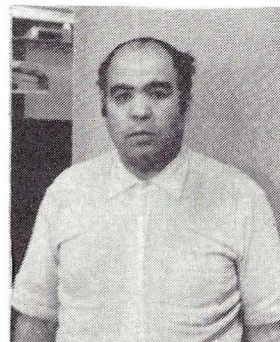


De Koning op straat. Na een viertal weken W.W.-er geweest te zijn, kwam hij in dienst bij Gispén als assistent van de heer Philippi.

Nog steeds is De Koning op de afdeling Loonadministratie, waar hij de werkzaamheden van de inmiddels vertrokken heer Philippi heeft overgenomen, werkzaam. Hij heeft het daar goed naar z'n zin en hoopt het er dan ook nog heel wat jaren vol te houden.

De heer De Koning is 46 jaar oud, gehuwd, geboren en getogen in Culemborg. In zijn vrije tijd houdt hij zich o.m. bezig met het verzamelen van postzegels en munten. Verder is hij een liefhebber van voetbalkijken; vooral de verrichtingen van zijn favoriete ploeg 'Vriendenschaar' volgt hij met veel genoegen.

Vele jaren heeft De Koning zijn partijtje meegeblazen bij Concordia. Tegenwoordig blijven zijn muzikale aspiraties beperkt tot het beluisteren van goede amusementsmuziek, zoals populair klassiek. Dat moderne pop-gedoe hoeft van hem niet zo nodig.



De heer **H. Fanoui** verliet in 1965 zijn geboorteland Marokko om in Europa zijn geluk te beproeven. In eerste instantie werkte hij vijf jaar op een agrarisch bedrijf in Frankrijk. In 1970 zette hij de tweede stap: naar Nederland.

Hier vond de heer Fanoui bij Gispén een baan en zo begon hij op 12 december 1970 in de afdeling 'oppervlakte behandelingen'. Daar heeft Fanoui gewerkt in de ploegendienst aan de persen en momenteel is hij plaatwerker. Een werk dat hem goed bevalt.

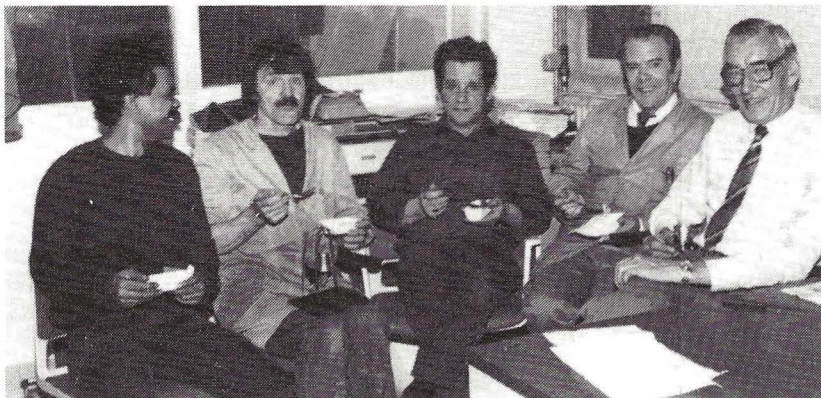
Fanoui is getrouwd, woont in Culemborg en is vader van acht kinderen. Vier van de kinderen zijn op school, de oudste is al getrouwd.

Aan verse groenten ontbreekt het de familie nooit want de hobby van de heer Fanoui is tuinieren. Hij heeft via Gispéns hobby-club een stukje grond kunnen bemachtigen en leeft zich daarop helemaal uit.

DAT WAS 'T DAN.....

Vrijdag 27 mei hebben we voor 't laatst ons W.P.O. gehouden, op onze eigen manier en zonder officiële poespas.

Het kantoor van de Serviceafdeling werd om 11 uur gesloten en de telefoon ging van de haak.



Het werd een gezellig, prettig doch ook wel triest onderonsje.

Want ik dacht te mogen stellen dat onze groep in de loop der jaren het gezicht van de Serviceafdeling heeft bepaald. Het devies: 'EEN GISPENKLANT MAG NOOIT TE KLAGEN HEBBEN' hebben we al jaren waargemaakt.

Nu het einde van onze afdeling daar was heb ik de jaren van de Serviceafdeling de revue laten passeren en gezegd dat ik er steeds van uit ben gegaan om geen baas te spelen, maar wel baas te zijn.

We hebben samen een team gevormd met onderlinge kameraadschap en goede samenwerking. Nu verdwijnen we uit elkaars gezichtsveld en begint voor ieder een nieuwe periode. Gelukkig houdt ieder zijn werk, al is dat op een andere plaats, maar onze oude vertrouwde Serviceafdeling is verleden tijd. De groep is uit elkaar — de band is weg. En ieder zal zich moeten settelen in zijn nieuwe omgeving.

Dit is vooral van belang voor 'Jo de la Cloche' die in de loop der jaren zijn stempel op het onderling samenzijn heeft gedrukt.

We hebben hem een aandenken aangeboden in de vorm van een klingelende klok, gehangen in een eenvoudig geconstrueerde boogformatie, waarmee hij zeer verveerd was en die hij thuis op de kast ongetwijfeld een vaste plaats zal geven als herinnering aan de vele jaren stoelenreparatie, en ook aan de vele malen dat we ons met meerdere medewerkers uit het bedrijf hebben ingespannen om voor U een ongedwongen feest te organiseren waarin Jo zo'n groot aandeel had, door zijn fenomenale uitdrukkingen en optreden.

We hebben koffie gedronken met 'n amandelbroodje want we moeten toch ook weer verder. We hopen allen dat met de reorganisatie voor Gispen toch weer een goed tijdperk zal aanbreken. Maar niemand zal het ons kwalijk nemen als we constateren dat deze reorganisatie voor de overgebleven werkers uit de Serviceafdeling zeer ingrijpend is met een zure bijsmaak.

Zure druiven smaken slecht. Daarom hebben we samen symbolisch een zure rolmops gegeten.

Het was nog lekker en leuk ook.

Ik wil de jongens van de Serviceafdeling van harte dank zeggen voor de goede samenwerking in de afgelopen jaren.

Het ga jullie goed.

Jop.



Laten we hopen dat de 'zure bijsmaak' geen 'zure nasmaak' wordt.

Aan de technische dienst zal het niet liggen. 'Jo de la Cloche' werd daar op hartelijke wijze binnengehaald, zoals bovenstaande foto laat zien.

40 JAAR BEDRIJFS- SCHOOL

In de Fabrieksfluit van 15 jaar geleden, 20 mei 1968 werd aandacht geschonken aan het 25-jarig bestaan van de bedrijfsschool.

We lezen daar het volgende: 'Bijna was het ons overkomen geen aandacht te schenken aan het feit dat 25 jaar geleden de bedrijfsschool werd opgericht' - (aldus mr. G. W. Kernkamp). 'De viering kwam nogal plotseling. Vijfentwintig jaar bedrijfsschool is een respectabele tijd. Maar de school moet nog wel leren zijn verjaardag te vieren'. Hoe weten wij nu dat het 19 april moet zijn?' (aldus ir. J. Meijers).

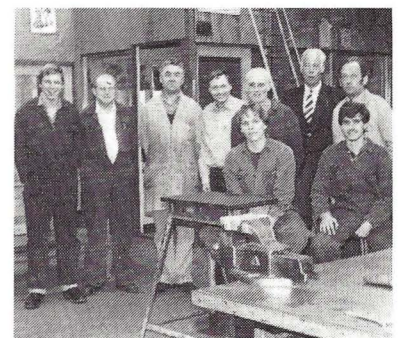
Uit bovenstaande citaten blijkt dat het 25-jarig bestaan van de school bijna onopgemerkt was voorbijgegaan.

Ook het 40-jarig bestaan, op 19 april j.l., dreigde in het vergeetboekje terecht te komen.

Dankzij enkele medewerkers, die heel nauw bij de bedrijfsschool zijn betrokken, is dat niet gebeurd.

Zij hebben de ruimte waarin de school gevestigd is met slingers en vlaggen aangekleed, zodat het wel op moest vallen dat er iets bijzonders aan de hand was. Onze fotograaf maakte onderstaand plaatje waarop naast de drie huidige leerlingen ook twee leerlingen van het eerste uur voorkomen, n.l. de heren A. v. d. Ham en D. J. van Ooijen, die beiden hun Gispen loopbaan in de bedrijfsschool zijn gestart.

Proficiat!



UITREIKING JAARPRIJZEN IDEEËNBUS 1982

Op 19 april j.l. werd de jaarprijs 1982 van de Ideeënbus uitgereikt.

In zijn openingswoord gaf de voorzitter, de heer F. J. Hoffman, een korte

uiteenzetting over het Ideeënbusgebeuren in 1982.

Het bleek dat het aantal inzendingen is teruggelopen terwijl ook het bruikbaarheidspercentage minder is geworden.

Dit neemt echter niet weg dat er toch een jaarprijs valt uit te reiken. Dat er dit jaar slechts één prijs kan worden uitgereikt, n.l. die voor het hoogstbeloonde voorstel, komt omdat er in 1982 per inzender nooit meer dan één idee is ingediend.

Hierdoor kwamen de overige prijzen (hoogste geldbedrag over meerdere voorstellen en het hoogst aantal goedgekeurde ideeën) te vervallen.

De prijsuitreiking werd verricht door ir. J. Meijers.



De prijs voor het hoogstbeloonde voorstel ging naar het duo mevrouw De Ruiter en de heer Broekhof.

Zij deden een voorstel om scharnierbeugels (oud model), die anders weggegooid zouden worden, toch nog te gebruiken.

De heer Meijers schetste het belang van de ideeënbus en noemde het voorstel van de beide inzenders een goed voorbeeld.

Door dit idee zijn kosten bespaard zonder dat er direct investeringen tegenover staan.

Juist in deze tijd zijn dit soort voorstellen erg waardevol.

Aan het slot van de bijeenkomst werd afscheid genomen van de voorzitter en de secretaris, de heren F. J. Hoffman en S. Blokland.

De heer Meijers bedankte de beide heren voor hun inzet.

Een ideeëncommissie ondervindt vaak veel kritiek.

Het is dus een hele prestatie om jaren achtereen een functie in de ideeëncommissie te vervullen.

De dank ging vergezeld van een boekenbon.

Ook de nieuwe voorzitter, de heer J. A. Poutsma kon worden geïnstalleerd. De opvolging van de heer Blokland zal binnenkort worden geregeld.

12½ JAAR JUBILEUM

Mevrouw D. van der Ploeg-Bloema vierde 25 mei j.l. haar 12½-jarig dienstverband bij Gispen.

Als secretaresse heeft zij, waarschijnlijk als één van de weinigen onder ons, haar eigen jubileumviering voor een groot deel voorbereid.



Veel verrassingen waren er dan ook niet voor haar. Toch kon de heer De Ruiter met trots vermelden dat de aanbieding van de lederen damesportefeuille iets was, waarvan mevrouw Van der Ploeg niets afwist.

De eerste werkkring van mevrouw Van der Ploeg was bij een dependance van het Ministerie van Voedselvoorziening en Visserij.

Daar werkte zij als jongste bediende.

Toen deze dependance werd opgeheven, vond zij werk bij Veem & Factor, een overslagbedrijf.

Daarna was zij een periode werkzaam bij een groot schildersbedrijf en 12½ jaar geleden werd het dan Gispen.

De eerste drie weken had zij het zo slecht naar de zin, dat ze wel kruipende had willen teruggaan.

Gelukkig wist haar man haar ervan te overtuigen om dat maar niet te doen, waarvoor wij bij Gispen erg dankbaar zijn.

Accuratesse, verantwoordelijkheidsgevoel en altijd willen helpen zijn haar specifieke eigenschappen.

'Wij zijn blij met mensen als mevrouw Van der Ploeg', aldus de heer De Ruiter.

Namens het personeel voerde H. Slagter het woord, terwijl W. Schrameijer de afdeling Planning en Werkvoorbereiding vertegenwoordigde.

Bloemen en cadeaus gaven nog een extra feestelijk tintje aan deze jubileumviering.

ONZE JARIGE GEPENSIONEERDEN

1 De heer H. J. Knepper
Torenstraat 23
4112 JM BEUSICHEM
wordt op 6 juli 83 jaar

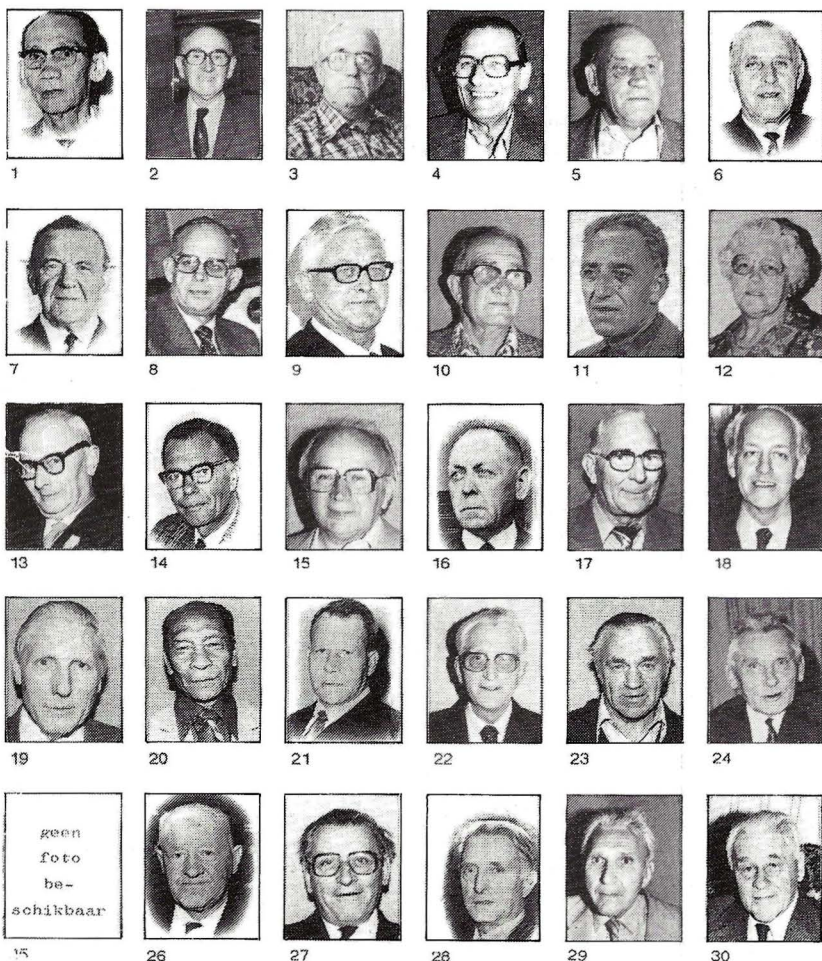
2 De heer H. de Ruiter
Debussystraat 40
4102 AT CULEMBORG
wordt 9 juli 80 jaar

3 De heer A. J. de Haas
Hugo de Goyerstraat 10
4105 BV CULEMBORG
wordt op 9 juli 70 jaar

4 De heer C. M. C. Borstlap
Julianalaan 7
4101 JA CULEMBORG
wordt op 9 juli 65 jaar

5 De heer D. J. Wijnen
Voet van Oudheusdenlaan 8
4101 ZC CULEMBORG
wordt op 13 juli 72 jaar

6 De heer A. W. v. d. Berg
Parklaan 115
4102 ED CULEMBORG
wordt op 16 juli 80 jaar



19 De heer A. J. Middelkoop
Marijkestraat 9
4101 JE CULEMBORG
wordt op 4 september 64 jaar

20 De heer J. A. Latumahina
Did. Vijghstraat 24
4001 SL TIEL
wordt op 7 september 72 jaar

21 De heer G. v. d. Heijden
Rietveldseweg 15
4105 LG CULEMBORG
wordt op 10 september 79 jaar

22 De heer G. van Asch
Kochpad 3
4111 LD ZOELMOND
wordt op 12 september 68 jaar

23 De heer J. A. Hopman
Parklaan 245
4102 EH CULEMBORG
wordt op 15 september 64 jaar

24 De heer J. de Keizer
Vaartstraat 17
4105 CH CULEMBORG
wordt op 16 september 76 jaar

25 De heer G. A. A. Copper
Tabakstraat 11
4101 XD CULEMBORG
wordt op 16 september 66 jaar

26 De heer G. W. M. Veldt
Thorbeckestraat 61
4102 EM CULEMBORG
wordt op 17 september 75 jaar

27 De heer G. N. G. v. d. Berg
Achter 't Zand 59
4103 XN CULEMBORG
wordt op 23 september 63 jaar

28 De heer M. van Asch
Dorpsstraat 18
4111 KS ZOELMOND
wordt op 29 september 66 jaar

29 De heer G. van Doorn
Sleutelbloem 42
4102 VB CULEMBORG
wordt op 29 september 67 jaar

30 De heer J. W. Smit
Debussystraat 62
4102 AT CULEMBORG
wordt op 30 september 76 jaar

7 De heer B. C. van Middelkoop
Pr. Bernardstraat 36
4101 HW CULEMBORG
wordt op 17 juli 79 jaar

8 De heer E. van Oostrum
Kamperfoeli 58
4102 JZ CULEMBORG
wordt op 24 juli 66 jaar

9 De heer J. Laponder
Oranjestraat 45
4112 JG BEUSICHEM
wordt op 30 juli 77 jaar

10 De heer N. v. d. Burg
Burg. Hondelinkstraat 42
4153 VE BEESD
wordt op 5 augustus 71 jaar

11 De heer M. T. Zaaijer
St. Nicolaasplantsoen 77
4105 AX CULEMBORG
wordt op 12 augustus 66 jaar

12 Mevrouw G. de Weerd-Smits
Jeruzalem 8
4101 DD CULEMBORG
wordt op 14 augustus 67 jaar

13 De heer C. Hoffman
A. van Lalainglaan 1a
4101 HS CULEMBORG
wordt op 15 augustus 90 jaar

14 De heer Mr. J. H. Stokmans
Bosakker 18
7854 RA AALDEN (gem. Zweelo)
wordt op 22 augustus 72 jaar

15 De heer J. Th. Spronk
Havendijk 35
4153 AW BEESD
wordt op 23 augustus 63 jaar

16 De heer J. D. Kievit
Groenzoom 14
4153 BM BEESD
wordt op 29 augustus 82 jaar

17 De heer P. v. d. Ent
Patrimoniumstraat 235
4142 VB LEERDAM
wordt op 31 augustus 72 jaar

18 De heer P. J. Hermans
Westersingel 70
4101 ZK CULEMBORG
wordt op 4 september 69 jaar

PUZZELHOEKJE

Hoewel ik dacht, zoals beloofd, nu een gemakkelijke puzzel te hebben gemaakt, was dat jammer genoeg niet zo. Ik heb dan ook erg veel kritiek ontvangen; en terecht, want belofte maakt schuld. Het gevolg was dat er niet zo veel oplossingen zijn binnengekomen.

De oplossing zag er als volgt uit:

ZBKRTTR = Keizerbitter
DCMHSHR = Schouderham
RGSHRSL = Sherryglas
NBLRK = Boerenkool
LLPT = Eetlepel

Enkele inzenders hebben hun uiterste best gedaan meer woorden te vinden, maar zijn daarin helaas niet geslaagd.

Ik heb de volgende woorden moeten afkeuren:

Abrikozetaart: want dat moet zijn abrikozeNtaart;
lepeltje : omdat er geen J was gegeven;
korenbol : noch 'Van Dale', noch de 'grote W.P.', noch de woordenlijst Nederlandse taal (Groene boekje) kent dat woord;

zeekrabtaart en
bezoekertaart

: zijn ook leuk gevonden, maar ook daarvoor geldt wat bij korenbol werd opgemerkt;

plateel

: dit is een benaming voor een bepaald soort aardewerk en heeft slechts indirect — en dan ook maar in enkele gevallen — met eten of drinken te maken;

ree in blik en

zure bietekroot : deze etenswaren bestaan helaas uit meerdere woorden;

potlepel

: er was slechts één P gegeven.

Er werden 10 punten gescoord door R. van Dijk, Henk Kwant, P. G. van Mourik, J. H. Pikker, Elly Spoor, Henny Versluis, D. Vink en Ria van Zanten.

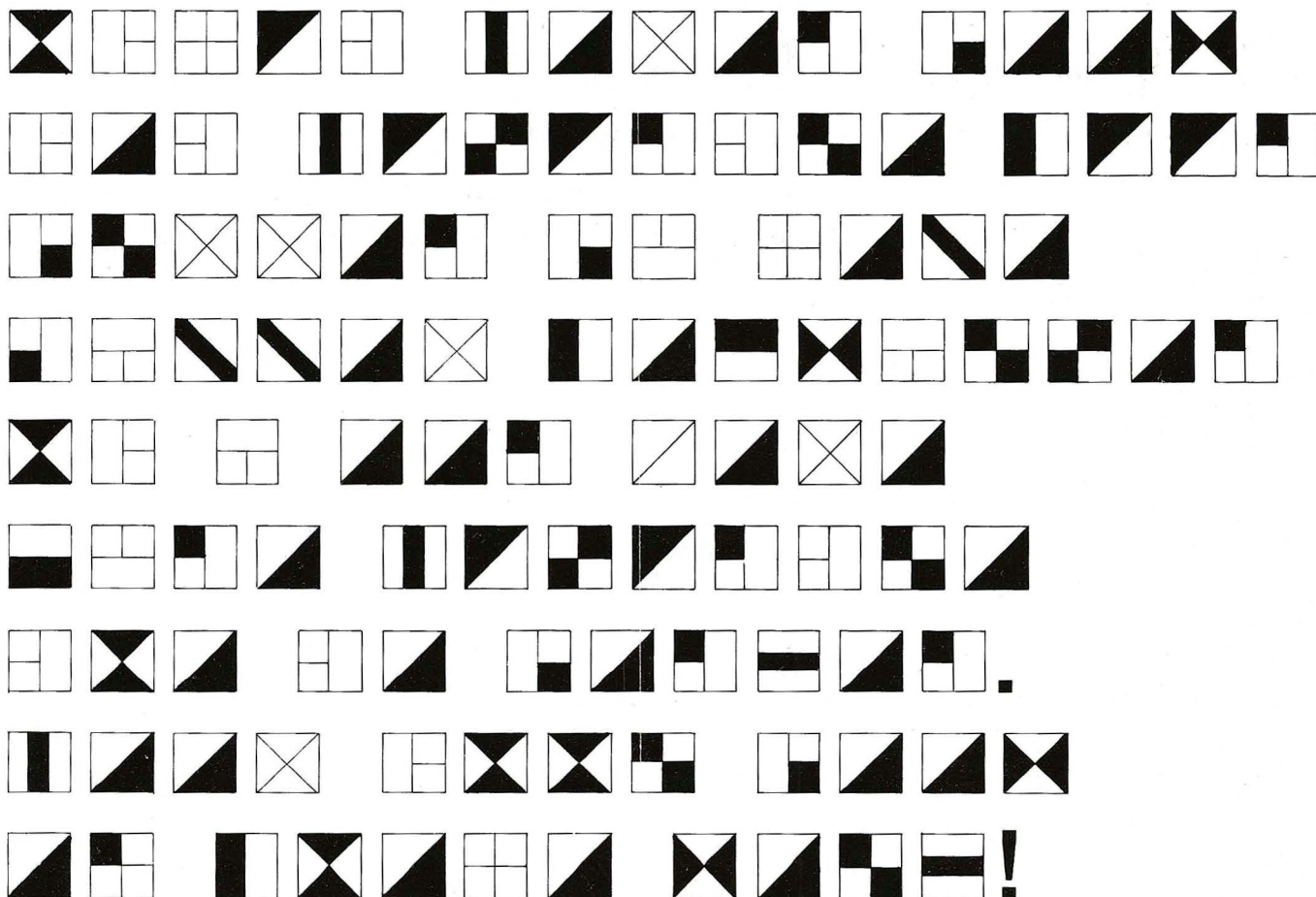
A. Cazemier behaalde 8 punten en G. Stolker-Copper 4 punten.

De nieuwe puzzel is deze keer echt erg gemakkelijk.

U ziet hieronder een tekstje in geheimschrift.

Aan u de eer om dit te ontcijferen.

Oplossingen voor 29 juli a.s. aan W. van Harten. Succes!



De Fabrieksfuit

Personeelsorgaan van Gispén + Staalmeubel bv

37e jaargang, no. 343, oktober 1983

RODERMARKT OPTOCHT

Onder het oog van vele duizenden belangstellenden werd zaterdag 24 september j.l., in het kader van de Rodermarkt Feestweek, de grote Rodermarkt-optocht gehouden.

De weergoden waren ons goed gezind, bijna zomerse temperaturen overheersten deze voortreffelijke show.

De praalwagens, 17 stuks in totaal, afgewisseld door muziek en showcorpsen, waren mooier dan ooit te voren.

Evenals in de voorgaande twee jaar deed de personeelsvereniging van Staalmeubel ook weer mee. Onder leiding van onze constructeur Jan Harm Snippe, gereedschapmaker Henk Bansbergen en all-round vakman Harm Slagter werd op 1 juni j.l. begonnen met het ontwerp.

Het motto voor de door de Vereniging van Volksvermaken georganiseerde optocht was: 'Landen en hun bezienswaardigheden'. De personeelsvereniging Staalmeubel koos als onderwerp: 'Nederland'.



En wie aan Nederland denkt, denkt daarbij aan molens en prachtige oude herenhuizen met trapgevels. Op basis van deze gedachte werd een praalwagen ontwikkeld die als één van de besten beoordeeld werd.

Een niet geringe klus werk, want de laatste drie weken, voorafgaande aan de show, werd er 's avonds continue door een grote ploeg vrijwilligers gewerkt; zeg maar keihard gewerkt.

Er waren ca. 1000 manuren nodig om dit karwei te klaren.

Alles was tot in de puntjes geregeld, met als resultaat dat men er ook financieel uitsprong. De jury, bestaande uit: Mevrouw Van Muyen-van Maanen en de heren Dicke en Van Genne, ging eveneens professioneel te werk, want al tijdens de bouw kwam men kijken hoe de wagen van niets naar iets groeide.

Tijdens de optocht werd door hen een laatste inspectie gehouden om daarna tot de prijsverdeling te komen. Geen gemakkelijke taak.

Maar, en dat willen we hier graag benadrukken, de winnaar was

De Fabrieksfluit

Redactie: M. Dijkstra, W. van Harten,
H. H. Sijbrant, L. Velting, K. van
Zoelen.

Lay-out en Gispen foto's: W. van
Harten.

Druk: Boek- en offsetdrukkerij
A. T. Verschoor & Zoon B.V., Culemborg

IN MEMORIAM

Op 15 juni j.l. overleed, op 82-jarige
leeftijd, onze oud-medewerker **Th. de
Kroon**.



De heer De Kroon was bij ons bedrijf
werkzaam vanaf september 1946 tot
en met december 1965.

Hij begon zijn werkzaamheden bij Gis-
pen als magazijnbediende, werd ver-
volgens tijdschrijver en weer maga-
zijnbediende, en werkte de laatste
twee jaar, tot aan zijn pensionering,
als kantinebeheerder bij Gispen-
Durion.

Op 20 juni heeft de begrafenis
plaatsgevonden.

Vanaf deze plaats wensen wij de fami-
lie sterkte toe in dit verlies.

Na een korte ziekte is op 23 juni 1983
de heer **A. W. van den Berg**, op de
leeftijd van 79 jaar, overleden.



De heer Van den Berg heeft ruim acht
jaar bij Gispen gewerkt. Hij is begon-
nen bij Gispen Durion en werkte ver-
volgens in de afdelingen Expeditie,
Stoffeerderij en Montage.

De crematie heeft op 27 juni j.l. te
Utrecht plaatsgevonden.

Wij wensen zijn vrouw veel sterkte toe
in dit verlies.

ook zonder deskundige jury tot de eerste prijs gekomen. De praal-
wagen van het buurtschap de Rodervaart, met als onderwerp:
'Indonesië-Balie' was zó mooi en volmaakt afgewerkt dat je je,
mede door het mooie weer, in de tropen waande. Onze felicitaties
gaan dan ook naar dat buurtschap. Ere wie ere toekomt!

En dan vraagt de lezer zich natuurlijk af, hoe verging het jullie? Er is
maar één antwoord mogelijk n.l., voortreffelijk! De hoogste onder-
scheiding tot dusver.

En dat was de 2A prijs.

Als U wat moeite hebt met deze kwalificatie, dan kun je ook zeggen:
we kregen de 4e prijs. Deze onderscheiding, moet een stimulans
zijn om door te gaan; we hebben de juiste mensen ervoor!

Wellicht komen we ook eens zover dat we de hoogste plaats be-
reiken.

Vanaf deze plaats willen wij de personeelsvereniging hartelijk ge-
lukkewensen met dit fraaie resultaat. Met belangstelling wordt nu al
weer uitgekeken naar 1984.

VISWEDSTRIJDEN

De hengelcompetitie 1983 behoort weer tot het verleden.

In een vijftal wedstrijden is op sportieve wijze gestreden.

Het eerste treffen vond plaats op 11 juni aan de Fammesrakken.

J. O. Visser wist hier de meeste visjes te verschalken.

Op 25 juni, toen er werd gevestigd aan De Veenhoop, was het J.
Koopman die met de eer ging strijken om als eerste te eindigen.

Bij de derde wedstrijd, die op 20 augustus aan de Langweerderwie-
len werd gehouden, was het R. Spoelman die de eerste plaats
opeiste.

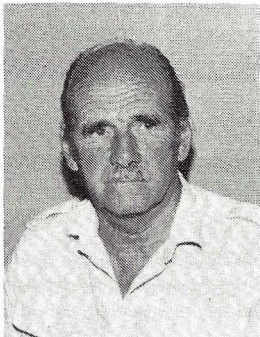
Ter Horne was de plaats waar voor de vierde maal het geluk werd
beproefd. Bij die wedstrijd op 10 september was het L. Velting, die
de anderen ver achter zich liet.

Ook bij de vijfde wedstrijd, op 17 september te Lemmer gehouden,
was het L. Velting die met grote voorsprong won, zodat hij zich nu
winnaar van de competitie 1983 kan noemen.

De eindstand ziet er uit als volgt:

1. L. Velting	646,2 punten
2. J. Koopman	328,8 punten
3. A. Verweij	215,2 punten
4. J. Visser	184,4 punten
5. T. van Valen	183,8 punten
6. J. Uilenberg	173,0 punten
7. R. Spoelman	165,8 punten
8. H. v. d. Heide	116,6 punten
9. G. Veenstra	73,2 punten
10. B. Siegers	geen punten

12½ JAAR IN DIENST



A. van Ekeren kwam op 1 februari 1971 de Gispen gelederen versterken in de afdeling Montage.

Ook nu is hij — met veel genoeg — nog steeds in die afdeling werkzaam; de laatste jaren hoofdzakelijk in de bureau-montage.

Voor hij bij Gispen in dienst trad was hij mede-firmant van het schildersbedrijf 'Gebroeders van Ekeren'.

Om gezondheidsredenen moest hij het schilderen eraan geven en stapte hij over van de verf naar het metaal.

De heer Van Ekeren woont in Geldermalsen.

Hij is gehuwd en vader van vier kinderen. Drie hebben de ouderlijke woning verlaten, alleen de jongste zoon is nog thuis.

In zijn vrije tijd houdt Van Ekeren zich graag bezig met vissen en lezen.

Ook knutselt hij graag, tot genoeg van zijn kleinkinderen, die de resultaten — in de vorm van speelgoed — ontvangen.

Eind van dit jaar hoopt Van Ekeren van de VUT-regeling gebruik te maken, zodat hij zich dan ten volle kan uitleven als visser, lezer en knutselaar.

Ook **P. J. Baauw** heeft de eerste 12½ jaar Gispen dienst erop zitten. Terugblikkend daarop constateert hij het volgende:

'Wanneer je je werk met plezier doet gaan 12½ jaar wel erg snel voorbij.

Als projectleider heb je een boeiende job en een functie met veel inhoud.

Je moet natuurlijk van mensen houden en er mee om kunnen gaan om dit werk te kunnen doen.

In de loop der jaren heb ik dan ook een klantenkring opgebouwd van relaties, kennissen en zelfs vrienden.

De andere kant van de medaille is wel dat het een éenzaam beroep is.

Je staat er alleen voor en er wordt wat van je verwacht.

Men ziet Gispen in jou en als Gispen het goed of fout doet wordt jij erop aangesproken.

Het is daarom fijn als je een achterban hebt die dat meevoelt en je kan steunen.

In de loop der jaren heb ik dat gelukkig positief ervaren.

Ook hebben we programma's die voldoen aan de inrichtingeisen van deze tijd en waarmee we goed voor de dag kunnen komen.

Al met al redenen te over om je voor ieder project met alles wat je hebt in te zetten.

Ik ben een echte Gispen fan wat dan ook aanleiding gaf me in te zetten voor Gispen en z'n mensen als O.R.-lid voor D.I. '77, een club die vindt dat het gaat om Gispen en dat we het met elkaar moeten doen zonder bemoeienis van buitenaf.

IN MEMORIAM

De heer **C. J. Sleeuwenhoek** is na een langdurige ziekte op 26 juli 1983 overleden. Hij was 75 jaar.



De heer Sleeuwenhoek was als perser werkzaam in de afdeling plaatwerk van augustus 1962 tot en met januari 1973, toen hij in verband met zijn pensionering zijn werkzaamheden beëindigde.

Op 1 augustus vond in het crematorium 'Daelwijck' te Utrecht de crematie plaats.

Wij wensen de nabestaanden sterkte toe in dit verlies.

Op 3 augustus j.l. is op 68 jarige leeftijd overleden onze oud medewerker, de heer **A. J. van Panwijk**.



Hij kwam in juli 1960 in dienst bij Gispen in de afdeling montage waar hij, tot hij in verband met zijn gezondheidstoestand zijn werkzaamheden bij Gispen moest beëindigen, tot december 1977 is gebleven.

De crematie heeft op maandag 8 augustus j.l. plaatsgevonden.

Wij wensen zijn vrouw, kinderen en kleinkinderen sterkte toe in dit verlies.

ANDERE VORM OPLEIDING

In augustus j.l. zijn er weer twee leerlingen begonnen met de 2-jarige SOM-opleiding in onze bedrijfs-school.

Deze leerlingen zijn niet in dienst van Gispen, zoals dat voorheen het geval was, maar gaan een overeenkomst aan met een regionale stichting voor vakopleiding, waarin werkgevers en vakbonden zijn vertegenwoordigd.

IN MEMORIAM

Op 9 september j.l. overleed, slechts 57 jaar oud, onze oud-medewerker **L. Bosch**.



Begin mei verliet hij tengevolge van de reorganisatie ons bedrijf en al heel kort daarna moest hij in het ziekenhuis worden opgenomen.

Gedurende de 27 jaren die de heer Bosch bij Gispen heeft gewerkt, doorliep hij diverse afdelingen, zodat hij voor velen geen onbekende was.

Daarnaast was hij geruime tijd actief als o.a. redactielid van de Fabrieksfluit, leider van het kinderkamp en binnen de bedrijfsbrandweer, waarvan hij geruime tijd bevelvoerder was.

Op 14 september j.l. heeft de crematie plaatsgevonden.

Zijn vrouw en kinderen wensen wij veel sterkte in dit smartelijke verlies.

FOTO-ZOEK-FIETSTOCHT

Er is dit jaar voor het eerst een foto-zoek-fietstocht gehouden voor het gehele gezin.

Het traject liep langs een duidelijk uitgezette route in de omgeving van Roden.

Aan de hand van foto's van verschillende objecten langs de route werden vragen gesteld.

Een leuke bezigheid waaraan iedere deelnemer(ster) vol overgave kon meedoen. Het was niet al te moeilijk, maar ook weer niet zo dat ieder zonder problemen naar de eerste prijs kon fietsen. Dat een van oorsprong uit het westen afkomstige familie, t.w. De Kompiers, zou winnen, bewijst eens te meer hoe goed men is ingeburgerd in het Drentse Roden.

En nu we het toch over import hebben: de 2e prijs ging naar de Friezen, de familie Schurer. En ook de derde prijs was niet voor een Rodense familie, maar ging naar de familie Martens, afkomstig uit het Groningse.

Een zeer geslaagde tocht, die zeker nog eens herhaald zal worden.

Graag ga ik nog wat jaartjes door en ik hoop dat we de komende jaren weer op het niveau komen van 10 jaar geleden.

Mijn devies: met z'n allen de schouders eronder en dan moet het kunnen'. Aldus de jubilaris.

Voordat mevrouw **G. F. Janszen-Beekes** bij Gispen kwam, werkte ze bij Marijnen.

Toen dit bedrijf werd overgenomen door Zanussi, en als gevolg daarvan naar Alphen verhuisde, werd de reisafstand voor Trudy wat bezwaarlijk. Ze solliciteerde bij Gispen en begon op 18 januari 1971 haar werkzaamheden op de afdeling K.P.B., bij de heer Van Lochem.

Daarna kwam ze op de type-afdeling bij mevrouw Smits, terwijl ze van tijd tot tijd assisteerde in het Informatiecentrum. Ook kon ze — dankzij haar vroegere ervaring — worden ingezet aan de telefooncentrale.

Trudy gaf er de voorkeur aan halve dagen te gaan werken, hetgeen destijds nog niet zó gebruikelijk was.

Haar kans kwam toen één van de telefonistes het bedrijf verliet. Vanaf die tijd is Trudy — in deeltijd — werkzaam aan de telefooncentrale.

'Werken buitenshuis bevalt me prima', aldus Trudy, 'je staat meer midden in 't leven dan wanneer je een huisvrouwenbestaan leidt'.

In de haar resterende vrije tijd is Trudy actief met badminton, beat-ballet en als bestuurslid van de plaatselijke wielclub. Daarnaast vindt ze lezen en handwerken plezierig. En bij mooi weer vertoeft ze graag aan de waterkant.



De heer **H. G. G. Huisman** heeft vóór hij bij Gispen kwam in een geheel andere branche zijn werkzaamheden verricht, nl. bij verzekeringsmaatschappij Utrecht (nu Amev). Het bedrijf verhuisde naar een nieuw pand en Henk besloot niet mee te verhuizen. Hij solliciteerde bij Gispen en werd aangenomen op de afdeling bedrijfssignalering, bij de heer Van Beuzekom. Hier heeft hij ca. 5 jaar gewerkt.

Daarna kwam hij op de bedrijfsadministratie, in welke afdeling hij nog steeds werkzaam is.

Henk heeft verschillende diploma's behaald in zijn Gispen-tijd: tekeninglezen, praktijkdiploma boekhouden en MBA. Hij wil nog

verder leren, 'want', zegt Henk, 'ik heb de smaak nu te pakken gekregen'.

Hij heeft voldoende hobby's om zijn vrije tijd op aangename wijze door te brengen, nl. zwemmen, trimmen, in de tuin werken en tekenen. Ook leest hij veel en luistert graag naar muziek.

Bovendien trekt hij veel op met zijn kinderen.

VISWEDSTRIJD GISPEN

Op 23 juni, wat vroeger in de tijd dan andere jaren, werd de jaarlijkse viswedstrijd van Gispem gehouden.

De wedstrijd vond plaats in het viswater van de E.C.H.V. langs de Lange Avontuurseweg.

Van de 29 vissers, die zich hadden opgegeven om aan de wedstrijd mee te doen, verschenen er 26 aan het viswater om hun geluk te beproeven.

Zoals te doen gebruikelijk moest er ook die avond weer menige regenbui worden getrotseerd. De vissen waren hier kennelijk benauwder voor dan de vissers en durfden hun kop dan ook niet boven water te steken. Het gevolg was dat er heel weinig vis gevangen werd.

Aan de vissers lag dat beslist niet, want die hebben aan lokaas heel wat meer gewicht in het water gegooit, dan er aan vis uitgehaald.

De uitslag was als volgt:

1. A. den Hertog (gepensioneerden)	2,21 m
2. J. Saghy (montage I)	1,19 m
3. G. van Rooyen (technische dienst)	0,72 m
4. B. Donker (technische dienst)	0,30 m
5. J. Fey (technische dienst)	0,20 m
6. K. Smits (gepensioneerden)	0,05 m

De overige vissers haalden met elkaar 0,00 m vis uit het water.

De wisselbeker voor de beste visser en ook de wisseltrofee voor het beste korps zijn derhalve beide uitgereikt aan A. den Hertog.

De 7e prijs is uitgereikt aan D. J. van Kranenburg, niet omdat hij zo goed vissen kan, maar als waardering voor zijn werk als organisator van de viswedstrijden.



AFSCHEID

Tengevolge van de reorganisatie hebben we afscheid genomen van:

De heer J. M. van Beuzekom

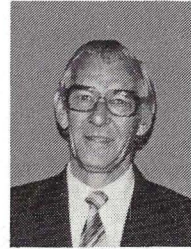
De heer M. R. Th. Brouwer

De heer R. M. A. de Haan

De heer O. Kaña

De heer J. van Oostrum

De heer P. Oostwal



Ook de heer J. H. Pikker heeft in verband met zijn pensionering op 1 september j.l. afscheid genomen.

JARIGE GEPENSIO- NEERDEN RODEN

De heer R. Bijlsma
James Wattstraat 1
9727 EM Groningen
wordt op 31 oktober 69 jaar

De heer H. Kompier
Hofstedenlaan 10
9301 RW Roden
wordt op 9 november 63 jaar

GESLAAGD

Drie van onze medewerkers konden in juni het diploma lak- en verbedekkingen A1 van de VOM in ontvangst nemen: H. van Leeuwen uit Roden en J. Donga en M. Payet uit Culemborg.

J. Snippe deed met goed gevolg examen voor de opleiding basis-elektronica.

L. Woerdenbach behaalde het diploma van de Academie voor Industriële Vormgeving.

H. Huisman ten slotte, sloot met succes de cursus MBA af.



ONZE JARIGE GEPENSIONEERDEN

1. De heer J. den Dunnen
Vianensestraat 22
4101 XA CULEMBORG
werd op 3 oktober 75 jaar

2. De heer A. Veldt
Heimanslaan 205
4102 JC CULEMBORG
werd op 12 oktober 75 jaar

3. De heer A. den Hartog
Elisabethhof, Kamer 449
van Pallandtdreef 10
4101 KB CULEMBORG
wordt op 26 oktober 87 jaar

4. De heer M. Bonouvrie
Zoetzandselaan 6a
4112 JL BEUSICHEM
wordt op 28 oktober 80 jaar

5. De heer C. Vassiliou
Ternatestraat 15
3531 RW UTRECHT
wordt op 28 oktober 70 jaar

6. De heer E. van Walsum
van Musschenbroekstraat 33
3514 XH UTRECHT
wordt op 3 november 71 jaar

7. De heer K. Beukema
Overeind 54
3998 JB SCHALKWIJK
wordt op 12 november 64 jaar

8. De heer J. M. de Boef
Triosingel 36
4101 XC CULEMBORG
wordt op 17 november 71 jaar



1

2

3

4

5

6



7

8

9

10

11

12



13

14

15

16

17

18



19

20

21

22

9. De heer E. Th. Romijn
Oosterwal 33
4101 EB CULEMBORG
wordt op 18 november 67 jaar

10. De heer G. Westerdal
Rembrandtlaan 31
3443 EB WOERDEN
wordt op 19 november 72 jaar

11. De heer G. A. Tasidjawa
Populierstraat 25
4142 EA LEERDAM
wordt op 2 december 68 jaar

12. De heer G. H. N. van Beest
Bakelbos 38
4101 KH CULEMBORG
wordt op 6 december 75 jaar

13. De heer J. H. Verhoeks
Achter de Vismarkt 17
4101 AD CULEMBORG
wordt op 6 december 64 jaar

14. De heer J. van Overbeek
Heimanslaan 406
4102 JE CULEMBORG
wordt op 7 december 74 jaar

15. De heer C. Hulskes
Emmalaan 18
4101 JP CULEMBORG
wordt op 10 december 63 jaar

16. De heer A. Bron
Zuiderwal 12
4101 EK CULEMBORG
wordt op 12 december 65 jaar

17. De heer Mr. G. W. Kernkamp
Pr. Hendriklaan 102
3584 ES UTRECHT
wordt op 13 december 72 jaar

POOLSE SCHOLIEREN BEZOEKEN GISPEN

Onder leiding van een aantal leerkrachten bezocht een 35-tal Poolse kinderen ons bedrijf. Deze kinderen zijn in het kader 'Uitwisseling Polen-Nederland' een week te gast in De Bilt. Van daaruit zullen zij diverse toeristische evenementen in Nederland gaan bezoeken. Om die kinderen te laten zien dat Nederland niet alleen een land is van 'klompen en molentjes', maar dat er ook gewerkt wordt, wilde men hen een Nederlandse fabriek laten zien. De keuze viel op Gispén, mede omdat daar een, ook voor deze kinderen, herkenbaar produkt wordt gemaakt. Gispén wilde hen graag ontvangen en vandaar dat er op maandag 26 september een groep in kleurige klederdracht gestoken kinderen door onze fabriek wandelde. Nevenstaande foto's geven een impressie daarvan.

18. De heer A. D. Middelkoop
Westersingel 27
4101 ZG CULEMBORG
wordt op 15 december 72 jaar
19. De heer Th. van Alfen
van Hogendorpstraat 5
4102 GH CULEMBORG
wordt op 23 december 67 jaar
20. De heer J. Ferdinandus
v. d. Duyn van Maasdamstraat 59
4102 GC CULEMBORG
wordt op 30 december 77 jaar
21. De heer J. A. Stigters
Noorderwal 10a
4101 AR CULEMBORG
wordt op 31 december 80 jaar
22. De heer W. J. Willemsen
Moerkensgaard 14
4196 HM TRICHT
wordt op 31 december 63 jaar

DANK- BETUIGINGEN

Hierbij dank ik, ook namens mijn man, de directie en het personeelsfonds en verder alle medewerkers van de locatie Roden, voor het feit dat ik mijn 12½-jarig dienstverband mocht vieren. De cadeaus, alsmede de zeer hartelijke woorden aan mijn adres gericht, hebben deze feestelijke bijeenkomst gemaakt tot een onvergetelijke dag.

Mevr. D. v. d. Ploeg-Bloema.

Tijdens mijn langdurige ziekte heb ik mogen ondervinden dat de belangstelling groot was, mede namens mijn vrouw zeer hartelijk dank.

P. de Wit.

Ik wil directie, personeelsfonds en collega's bedanken voor de cadeaus, bloemen en felicitaties bij mijn 12½-jarig jubileum.

Trudy Janszen.

Graag wil ik de directie, het personeelsfonds en de collega's bedanken voor hun belangstelling en attenties ter gelegenheid van mijn afscheid.

L. Eegdeman.

Hartelijk dank aan directie, collega's en personeelsfonds voor de belangstelling en cadeaus bij mijn afscheid.

N. Hoeppe.

LOGOLOGIE

Het GISPEN-logo is nu definitief gekanteld.

Tijdens haar jarenlange tocht door de ruimte, dwars door de Papierriem, bleek onze logologisten dat er gevaar dreigde.

Ons logo zou op haar 'Tour de l'A4' wel eens over de bladrand kunnen geraken en zo in de ruimte verdwijnen.

Een feilloos uitgevoerde correctie, in de nacht van 26 juni 1983 te 0.00.000 uur, heeft echter ons lettermerk gered van de reeds voor spelde teloorgang. Goed werk van onze wetenschappers.

Hierover zal nog lang met bewondering worden gesproken!

Voor geïnteresseerde leken hebben wij enige momenten uit de markante historie van ons GISPEN-logo in kaart gebracht, waaruit zal blijken dat het niet alleen de papieren wereld is, waarop zij haar schaduw werpt.



Zo onderscheiden kenners verschillende verschijningsvormen, als daar zijn: het 'scheve schortjes-logo', onmiddellijk gevolgd door het 'schraagse omslag-logo'.

Daar is te onderkennen een 'aanvallende zakjes-logo' (waardoor ik

aan logofobie ben gaan lijden) en het 'kromme pijltjes-logo'. En zo kunnen we nog uren doorgaan. Bekijk u het zelf maar eens. Een 'Moment voor ons Logo' is niet te veel gevraagd. En bedenk daarbij, dat voortaan onze concurrenten met recht GISPEN met een scheef oog zullen bezien. Dat hebben we er toch maar mee bereikt!

H. H.

VOLLEYBAL

Omdat er zowaar 3 supporters zijn geweest, volgt hier toch een kort verslag van het 'Centraal Boekhuistoernooi', gehouden op 17 september.

De eerste wedstrijd, (zoals gewoonlijk om 9 uur) was tegen BeJu (dat is de Beatrix/Julianaschool-combinatie). Wij wonnen de eerste en BeJu de tweede set, een uitstekend resultaat aangezien dit team de latere kampioen zou worden.

De tweede wedstrijd tegen de Culemborgse Courant werd een eenvoudige 2-0 overwinning voor ons, terwijl de derde wedstrijd tegen de N.M.B. een even eenvoudige 2-0 nederlaag opleverde.

De laatste poulewedstrijd was tegen het R.I.V. en eindigde weer in 1-1, wat betekende dat we als derde in poule A van de eerste klasse eindigden. In poule B wist Wang beslag te leggen op de derde plaats en daar moesten we dus nog tegen spelen voor de uiteindelijke 5e en 6e plaats.

Wang won beide sets, zodat we zesde werden. Een goed resultaat, omdat we vorig jaar nèt waren gepromoveerd.

Dan nog een opmerking over de team-samenstelling. Het was deze keer noodzakelijk om 2 mensen van buiten het bedrijf te vragen of ze mee wilden spelen. Bij een personeelsbestand van ongeveer 290 vrouwen en mannen is dat natuurlijk een uitermate droevige zaak. Gispén moet met minimaal 2 teams voor een dergelijk toernooi kunnen inschrijven.

Als men zelfs de mentaliteit niet heeft om een half uurtje te komen kijken, zal met twee teams spelen wel altijd een illusie blijven.

Tot slot de namen van de supporters: Toon van den Heuvel, Sjaak Lamboo en Wim van Harten, die tevens bijgaande foto maakte.

H. W. G. Kwant.



PUZZELHOEKJE

De puzzel in het vorige nummer was kennelijk erg gemakkelijk.

Alle inzendingen die binnenkwamen waren goed en werden dus allemaal beloond met 10 punten.

De stand is nu als volgt:

20 punten hebben R. van Dijk, H. Kwant, P. G. van Mourik, J. H. Pikker, Elly Spoor, Henny Versluis, D. Vink en Ria van Zanten.

A. Cazemier heeft **18 punten** en G. Stolker-Copper **14 punten** weten te behalen.

F. Kielestein, Petra Knobbout, Carien Krielen en J. v. d. Straten-v. d. Stroom hebben elk **10 punten** weten te scoren.

Voor de nieuwe puzzel kozen we dit keer voor een 'doorloper'.

Bij juiste oplossing komt er op de nrs. 6 en 14 verticaal een spreekwoord te voorschijn.

Gevraagd wordt:

- hoe luidt dat spreekwoord?
- geef een zin of kort verhaaltje waarin dat spreekwoord — op de juiste wijze — wordt toegepast.

Voorbeeld

Stel dat het spreekwoord luidt 'Oost west, thuis best', dan zou dat korte verhaaltje er ongeveer zo kunnen uitzien:

Toen Pieter Pieterse na een lange reis thuiskwam, merkte hij op 'ik heb ontzettend genoten van mijn reis, maar ik ben blij dat ik nu weer gezellig thuis ben'.

'Ja, Pieter', zei z'n moeder, 'Oost west, thuis best'.

Als vanouds veel succes. Oplossingen vóór 30 november aan W. van Harten.

horizontaal

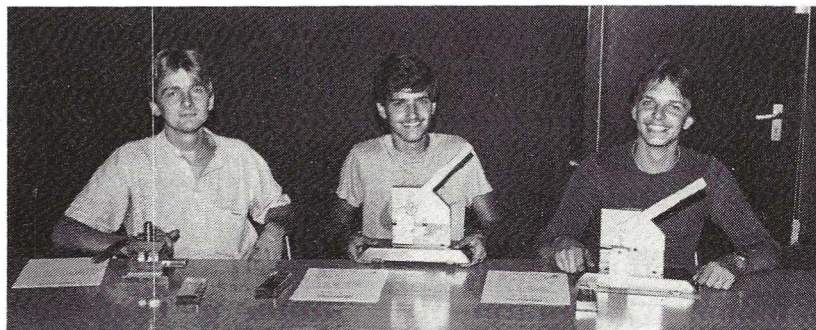
1 het minste; kas van een vakvereniging - 2 opgeworpen hoogte; voegwoord; nochtans; europeaan; bloem - 3 oude duitse munt; hoeveelheid; man; bijvoorbeeld; deel v.h. jaar - 4 echtgenoot; te zijner tijd; plantengeslacht; bosgod; zwitsers kanton - 5 gewicht; titel; hoofddekse; vogel; voegwoord - 6 kledingstuk; nazaten; worm; bevel; nederlander - 7 zenuwtrek; spil; lidwoord; opsmuk; doorschijnend weefsel; aanlegplaats - 8 lieveling; derhalve; sint; handelsterm; vogel - 9 teugel; fabelbundel; regeringsreglement; kerkhoofd; grasland - 10 onbep. voorn. woord; inkomen; herkauwer; lokspijs; losse naad - 11 godin; onzelfzuchtig; deel van de bij-

bel; inw. orgaan - 12 lusje van garen; plaats in Frankrijk; omlaag; vluchtige stof - 13 mohamm. godheid; plaats in Duitsland; gelofte; gooi; chinese maat - 15 zoogdier; verkeerde handeling; deel van kolenkachel; bijwoord; toegankelijk - 16 herkeningsmelodie; gasten; bijb. naam; noorse godheid; kloof - 17 bijwoord; dyne; wettig; graafwerktuig; inh. maat; bijvoorbeeld - 18 bewerkte dierehuid; vlijt; telwoord; veredelen; bezitt. voor-naamwoord - 19 zangstuk; vr. munt; weg met bomen; doodstrijd; zwitsers kanton - 20 reeds; klaar; schenkmond; spil; zoogdier; vogel; gast - 21 meisjesnaam; omstandigheid; lomp vrouwmens; haspel - 22 aandacht trekkend; schop; zure vloeistof; deel v.d. bijbel; deel v.h. jaar; oplettendheid; overlevering; int. verdragsorganisatie - 24 rivier in Friesland; deel v.d. voet; inham; kleur; muz. noot - 25 na middag; tijdsaanduiding; telwoord; zijde.

verticaal

1 deel van Nederland; natie; bloedgetuige; voorteken - 2 honingbij; scheepstouw; iemand die nakijkt; daar; deel v.d. mond; water in Utrecht - 3 diep treurig; loflied; rampspoed; dieregeluid; werelddeel; pers. voorn. woord - 4 zuinig; bijwoord; zo zij het; bindmateriaal; thans - 5 verouderd betaalmiddel; kruidenier; vlug; beleid; vr. munt - 7 bid; motorraces; roem; militair; schoeisel; insecteneter; hetzelfde; ver (in samenstelling) - 8 bijwoord; Gisant Poste; voorteken; europeaan; titel; transportonderneming; voorzetsel; gewicht - 9 sterrebeeld; bijwoord; bloeiwijze; Greenwichtijd; zangnoot - 10 leer der grondregels; intrigant; strelen; heilige; telwoord - 11 werkplaats; deel v.d. trap; schrijftafel; kier - 12 vrucht; hevig; vervoermiddel; water in Friesland; schaapkameel; bevel; dieregeluid; sportartikel - 13 titel; schaafterm; geeuw; notitieboek; verbrandingsrest; stimulerend middel; schildknaap - 15 gerust geweten; voegwoord; vr. munt; anders genoemd; filter - 16 stug; voorn. eiland; spil; soort verlichting; nummer; kledingstuk; ongemak; laatstleden - 17 klauw; en andere; bez. voornaamw.; liefste; momenteel; militair; lanceerbasis - 18 houding; herkauwer; gevolg; dringend; niet deelbaar - 19 stoomschip; prikkeling; toestel om te spinnen; vertaler.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
2																2
3																3
4																4
5																5
6																6
7																7
8																8
9																9
10																11
12																12
13																13
14																14
15																15
16																16
17																17
18																18
19																19
20																20
21																21
22																22
23																23
24																24
25																25
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	



Op 2 september j.l. reikte Ir. J. Meijers het S.O.M.-diploma Stempelbankwerken uit aan J. van Waardenburg. J. J. Hol en M. J. van Rangelrooy ontvingen het S.O.M.-diploma voor het onderdeel Bankplaatwerken. Op bovenstaande foto de gediplomeerden achter hun werkstuk.